



香港浸會大學
HONG KONG BAPTIST UNIVERSITY



歷史系
DEPARTMENT OF HISTORY



NEWSLETTER

系
訊

31
(2017.9)



社會科學院
FACULTY OF SOCIAL SCIENCES

Message from the Head of Department 02

Highlights 04

Recent Activities 17

Staff News 26

Members' Publications & Activities 30

Sharing by Members 36

Sharing by Students 39

Sharing by Old Friends & Alumni 46

Announcements 48

Wishing you a productive and fruitful AY 2017-2018!



The History Department E-newsletter was launched in the fall of 2014. In the past three academic years, a total of 30 issues have been published. While we are happily launching the fourth series of the E-newsletter for the current academic year, let me extend my gratitude to Prof. Stephanie Po-yin Chung, Dr. Catherine Ladds, and Dr. David Schley for serving as the editors in the previous academic year and for staying in their role in the current year. It is also my great pleasure to welcome Dr. Jatinder Mann and Dr. Daniel-Joseph MacArthur-Seal to join the editorial team as new members. In the previous academic year, Mr. Joseph Wing-chung Liu and Miss Michelle Yan-yue Chan served as the Executive Editor for the first four and last four issues respectively, while Miss Joan Wai-kwan Chan took up the interim role after

Joseph's departure and before Michelle's arrival. I must thank all the three of them sincerely for their excellent effort in delivering each issue on time. The Department is indebted to Joseph for publishing altogether twenty-four issues while he was with us, and our warmest wishes were sent to him as he moved to the next chapter of his career earlier this year. We also had the great pleasure to welcome Michelle on board in March, and are very happy with her meticulous editorship and passionate spirit.

The History Department has completed another fruitful academic year. The biggest event of AY 2016-17 was, undoubtedly, the centennial time capsule our Department buried in the Baptist University Road Campus Entrance Plaza on 5 Oct 2016, in celebration of HKBU's 60th anniversary. A grand ceremony officiated by our President, all Vice-Presidents and our Faculty Dean and witnessed by more than two hundred university colleagues, supporters, alumni, and press reporters, sent an emphatic message to the world that we as historians do indeed make history. The time capsule we deposited underground, which will be opened in 2116, will certainly be a welcome gift for historians in the next century. Our future colleagues will make use of the carefully curated texts, images, and objects we have selected to enable them to study our present time. The History Department is very proud to have received many generous compliments about the centennial time capsule project, which was a huge success.

In AY 2016-17, the Department organized/co-organized 9 large-scale events, including conferences, fora, and exhibitions, and a total of 32 lectures/seminars. Energetic as usual, our faculty members have engaged in nearly 150 individual research activities, including publishing journal articles and books, giving lectures and conference presentations, and serving as panel chairs/discussants. At the moment faculty members are working on a total of 34 funded projects, externally and internally sponsored. The Department is proud that one of its members won the first Collaborative Research Grant initiated by the Faculty of Social Sciences. Furthermore, one of the 3 new GRF projects awarded to members in summer 2017 secured the largest amount of funding won by HKBU Faculty in this round.

The Department's dedicated engagement and productivity in scholarship is illustrated by all these research activities. We are also delighted to share that a Department member was elected as the first Junior Fellow of the Hong Kong Academy of the Humanities while yet another member won the best paper award of an international journal. Our research students also spare no efforts in publishing and attending conferences. They have achieved a record of 11 publications and 29 presentations in the past year.

Our undergraduate students in all programs continue to work hard and flourish. In AY 2016-17, our students won nearly 50 scholarships and prizes, which is truly record-breaking. Besides, 10 students participated in exchange programs and studied outside HK for one or two semesters. Twenty-three students completed internships at different periods during the past academic year. In accordance with the value the Department places upon students' voices, our Faculty-Student Consultative Meeting was held as usual in April. Moreover, our Peer Mentoring Program operated during both semesters and will continue this year. The Nanjing University Exchange Tour in late May to early June, which created opportunities for our students to visit a first-rate university in China, also demonstrated our care for students. We collaborated with the School of History, Nanjing University, to win sponsorship from the "Ten Thousand Student Interflow Program" launched by the Ministry of Education, which enabled two Department members to escort a group of students to Nanjing University in summer 2017 and engage in a very fruitful exchange.

In AY 2017-18, we will welcome a number of new faces: two new Assistant Professors and one Research Assistant Professor arrived in the summer, bringing expertise on the histories of Japan, Canada, Australia, New Zealand, and the Middle East, thereby benefiting our students by broadening the geographical scope of our courses. We are also extremely honored to host a Visiting University Fellow, an internationally renowned scholar on Early China, who will be with us for Semester One. Our welcome is also extended to two new graduate students, a new half-time teaching assistant, several research assistants, as well as 78 newly declared History Majors in different undergraduate programs, including Senior Year entrants and transferred students.

With new blood joining us, the History family is ever growing with a positive spirit. The History Department was established in 1978, and therefore will celebrate its 40th anniversary in 2018. A host of scholarly activities and family reunions will soon be planned. Besides our current students and colleagues, other family members including our alumni, supporters, and former colleagues, will be invited to several events. Please stay tuned and more news will follow.

Wishing everybody a successful and productive academic year ahead! Don't forget to read the newsletter at the end of each month, and please show your support to the Department by contributing texts or pictures!

History Department Annual Assembly 2017

歷史系周年集會 (2017.9.8)



The History Department Annual Assembly 2017, the most important and signature annual event of the Department, was held on 8 September 2017 (Friday) at AAB 201 (Tsang Chan Sik Yue Auditorium). This is the fourth such gathering, and nearly 100 participants took their time to join, including faculty members, staff and History Majors in various undergraduate and post-graduate programmes. For the first time the event was held on a Friday night instead of a Saturday morning, following request made by students last semester.

A video was played at the beginning of the Assembly to recall the important moments of the Department in the 2016-2017 academic year, as well as to introduce all members and their recent achievements. To show the sense of belonging to the History Family, all participants sang the History Department Anthem. Alumnus Mr. Joseph Liu, the composer, the lyricist and the singer of the Anthem, came back and led the song.



Members of the Department sang the History Department Anthem together. Alumnus Mr. Joseph Liu, the composer, the lyricist and the singer of the Anthem, came back and led the song.

A grand family photo was taken after the singing session. The photo will be printed and posted in the main entrance of the Department and on the homepage of the Department's website.

Prof. Clara Wing-chung Ho, Head of Department, conveyed her welcoming message to all colleagues and History majors. She thanked everyone for coming and showing their support to home department. She emphasized that the Annual Assembly was designed so that every History major could have a reunion with all professors. Prof. Ho announced that the Department is turning forty in 2018 and there will be a lot of celebratory events and many more exciting moments to come.



Prof. Clara Wing-chung Ho, Head of Department, delivered a welcoming address.
Faculty members of the History Department met students on stage.

The academic and teaching staff also took the chance to deliver a warm message. To recognize students' outstanding academic performance in AY 2016-2017, a great number of award certificates were presented to students. These awards included Certificate of Excellence (CGPA at or above 3.40), Certificate of Merit (CGPA of 3.30-3.39), GPA Winner by year, GPA Winner by Programme, Most Improved Award, Good Progress Award and Overall GPA Winner. Apart from academic awards, various scholarships were announced to recognize students' exceptional accomplishments. A total of 74 awardees were recorded this year.



The Department values students with special commitments in the campus or society. Therefore, an email was sent to students before to call for nominations. Five awardees were selected to receive the Leadership/ Service Award.



Group photos of all award recipients and Leadership/ Service Award recipients.

The Award presentation was followed by an important announcement on the Peer Mentoring Program 2017-2018 by Dr. David Schley. This year, the Department is delighted to invite Dr. Ronald C Po, an outstanding alumnus of Class 2007 to deliver a speech at the Assembly. Dr. Po is Assistant Professor at the Department of International History in London School of Economics and Political Science.



Dr. David Schley (left), Peer Mentoring Program Coordinator, introduced the Program to all participants. Dr. Ronald C Po (right), an outstanding alumnus of Class 2007, delivered a speech on stage.

Before the end of the Assembly, 3 History majors, including LAM Sin (BSSc [Hons] in China Studies – History Concentration, Year 3), KAM Sim (BSSc [Hons] in China Studies – History Concentration, Year 3) and LEUNG Hoi Ching (BA [Hons] in History, Year 4) were invited to share their study and exchange experiences.



(From left to right)
Lam Sin, Kam Sim and Leung Hoi Ching were invited to share their study and exchange experiences on stage.



A group photo of all participants, award recipients and faculty members.

The Department wishes all participants a productive and fruitful 2017-2018 academic year.

**Dr. Tan Siu-lin, the Department's Long-term Supporter,
Conferred Honorary University Fellow**
歷史系長期贊助人陳守仁博士獲頒授榮譽大學院士 (2017.9.5)

Congratulations

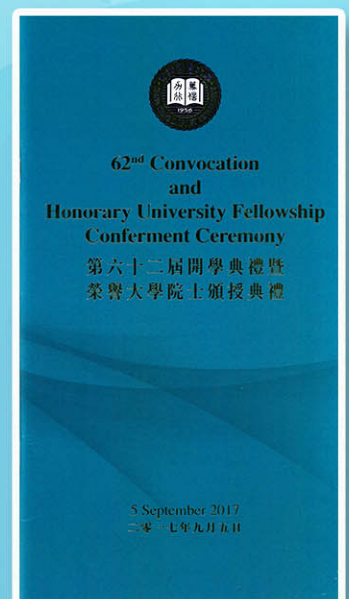


(From left to right) Professor Clara Wing-chung Ho, Head and Professor, Department of History, Professor Roland Chin, HKBU President and Vice-Chancellor, Dr. Tan Siu-lin, Founder and Chairman of Luen Thai Group Limited, and Mrs. Lily Chan, Director of University Advancement.

At the HKBU's 62nd Convocation and Honorary University Fellowship Conferment Ceremony, the University conferred Honorary University Fellowships on nine distinguished persons in recognition of their significant contributions to society and their support to the University. Dr. Tan Siu-lin, Founder and Chairman of Luen Thai Group Limited, was one of the recipients.

The Department would like to convey its special thanks to Dr. Tan Siu-lin for his generous support to the History Department throughout the years. Since 2003, Dr Tan has offered endless support to the Department, including the establishment of the Dr. Sun Yat-sen Research Fund to support academic activities and research work. In 2016, the Dr. Tan Siu Lin Scholarship was set up to support five History freshmen each year to participate in overseas exchange programmes, allowing students to go abroad and explore in different places.

Congratulations to Dr. Tan Siu-lin who is truly an exemplary candidate for the Honorary University Fellowship.



香港浸會大學早前舉行「第62屆開學典禮暨榮譽大學院士頒授典禮」，頒授榮譽大學院士予九位傑出人士，表揚他們對社會的重大貢獻及對浸大發展的鼎力支持。獲嘉許的人士包括長期支持歷史系發展的陳守仁博士。本系衷心恭喜陳守仁博士，並對陳博士一直以來慷慨捐贈表示謝意。

陳守仁博士是聯泰集團有限公司創辦人及主席，多年來對社會事務不遺餘力。自2003年起，陳博士慷慨支持本系的發展，包括襄助歷史系成立孫中山研究基金，支持本系舉辦學術活動及進行研究項目，去年又設立陳守仁博士獎學金，每年獎勵五名主修歷史的本科新生參與海外交流計劃，鼓勵學生擴闊視野。

再次恭賀陳守仁博士獲頒授榮譽大學院士！

榮譽大學院士贊辭 CITATION FOR HONORARY UNIVERSITY FELLOW

DR. TAN SIU-LIN 陳守仁博士



“honest, trustworthy and hardworking” into not only his Group’s corporate culture but also the daily life of his family, encouraging family members to respect and help each other, which in turn has earned them good reputation in society.

Dr. Tan embraces the principle of “Giving back to society what society has given us”. Since 1986, he has founded the Tan Siu Lin Foundation subsequently in Saipan, Guam, Hong Kong and Quanzhou.

Dr. Tan Siu-lin, Founder and Chairman of Luen Thai Group, is an entrepreneur with outstanding achievements and a well-known philanthropist.

Despite his humble background, Dr. Tan possesses strong motivation and extraordinary vision. He made his way to Southeast Asia at an early age to explore business opportunities, and persevered amidst setbacks. In 1965, he set up the Luen Thai Shipping and Trading Company, which has been continued to innovate and evolve over time.

Under the distinguished leadership of Dr. Tan, Luen Thai Group has grown into a global conglomerate, operating a wide range of business in Hong Kong, Taiwan, Mainland China, Southeast Asia, North America, Europe and the Western Pacific Region. Its business covers garment, fisheries, real estate, logistics, shipping, cargo aviation construction materials, finance, insurance, hotel, tourism, rubber, and so on.

Deeply influenced by Confucianism, Dr. Tan has fostered the principles of “treating others with sincerity”, “disciplining oneself to trust”, “diligence can make up for deficiency” and “striving with determination” into his workplace. He believes that the success of entrepreneurship can be summarised as capturing the right time, right place and right people — the right people, and the trust among people, are particularly important. Dr. Tan has integrated his motto

For the past thirty years, Dr. Tan has given back generously to the community. In addition to making donations and investments to his hometown of Quanzhou, he has also placed special emphasis on education and poverty relieves, contributing lavishly on various educational programmes in Beijing, Shanghai, Quanzhou, Hong Kong, The United States, Guam, Saipan and the Philippines. As an advocate for Mr. Sun Yat-sen, Dr. Tan has established the Sun Yat-sen Education and Charity Foundation and Peking University Sun Yat-sen International Research Centre.

The contribution of Dr. Tan is highly recognised by the community. He has been honoured with the Quanzhou Philanthropist Award from the Quanzhou Municipal People’s Government, the Fujian Charity Award from the Fujian Provincial Department of Civil Affairs, and the Distinguished Contribution Award from Peking University. In 1986, Dr. Tan received a Doctor of Laws degree *honoris causa* from the University of Guam.

Dr. Tan is dedicated to community services. Throughout the years he has taken on various roles in the public sector, including Chairman of Sun Yat-sen Education and Charity Foundation, Founding Chairman of Cross-Strait Peaceful Development Federation, and Member of Board of Trustees of the Shaw College of The

第六十二屆開學典禮暨榮譽大學院士頒授典禮 62nd Convocation and Honorary University Fellowship Conferment Ceremony

Chinese University of Hong Kong. He is also Chairman of Peking University Luen Thai Centre for Supply Chain System Research and Development, Chairman of The Board of the Tan Siu Lin School of Business and Information Technology of Quanzhou Normal University, Chief Consultant of Hong Kong Association for Promotion of Peaceful Reunification of China Limited, and Honorary Life President of Hong Kong Quanzhou Associations. This year, Dr. Tan was awarded the Silver Bauhinia Star (SBS) by the HKSAR Government for his dedicated and meritorious community service.

Dr. Tan has rendered tremendous support for Hong Kong Baptist University, including the establishment of Dr. Sun Yat-sen Research

Fund to support the Department of History to promote academic activities and research work; the Dr. Tan Siu Lin Scholarship to sponsor freshmen majoring in History to participate in overseas exchange programmes. He has also donated and set up the Tan Siu Lin Foundation Perpetual Fund for Free Chinese Medicine Consultation Day for underprivileged community members.

Dr. Tan is a man of great talent and lofty virtues, a successful business tycoon and a kind-hearted, benevolent man. Sparing no effort to give back to the community, Dr. Tan is an exemplary candidate for the Honorary University Fellowship.

陳守仁博士，聯泰集團創辦人及主席，是成就非凡的企業家和聲望卓著的慈善家。

陳博士出身貧寒，白手興家，高瞻遠矚，自強不息。早年遠渡南洋，憑藉敏銳的判斷，努力尋找商機，雖歷經挫折，仍堅忍不拔。自一九六五年創立聯泰船務貿易公司以來，緊隨時代，開拓創新，至今其領導的聯泰集團已經發展成為一家多元化跨國企業，業務遍佈香港、台灣、中國內地、東南亞、北美、歐洲及西太平洋地區等地，範圍涵蓋製衣、漁業、房地產、貨運航空、船運、物流、建材、金融、保險、酒店、旅遊、橡膠等。

陳博士深受儒家思想薰陶，以「誠以待人」、「信以律己」、「勤能補拙」、「奮勉圖強」的信念，建立集團的企業文化。他認為創業的成功離不開天時、地利和人和，而人和，即人與人之間的誠信尤為重要。他不僅將其座右銘「誠信勤奮」融入公司文化，而且貫穿整個家族的日常生活之中，使得家庭成員互相尊重，互相幫助，在社會上有著良好的口碑。

陳博士恪守「取之社會，用之社會」的理念，自一九八六年起，先後在滬、閩、港、台及泉州成立「陳守仁基金會」。三十多年來，常懷感恩之心，慷慨回饋社會，除多次向家鄉泉州捐款及投資，尤其重視教育及扶貧，慷慨捐資助學，資助範圍遍及北京、上海、泉州、香港、美國、美國關島及塞班、菲律賓等。他十分推崇孫中山先生，

先後推動成立了孫中山文教福利基金會、北京大學孫中山思想國際研究中心等。

陳博士的貢獻深得社會的認同。他曾獲泉州市政府授予「泉州市慈善家」榮譽，還榮獲福建省民政廳頒發的「八閩慈善獎」、北京大學頒發的傑出貢獻獎等。一九八六年，他獲美國關島大學頒授榮譽法學博士。

陳博士熱心服務社會，曾先後擔任孫中山文教福利基金會主席、兩岸和平發展聯合總會創會會長、香港中文大學逸夫書院董事會主席、泉州師範學院陳守仁工商信息學院校董會董事長、中國和平統一促進會香港總會有限公司首席顧問、香港泉州同鄉會永遠榮譽會長等。在本年，陳博士獲香港特別行政區政府頒授銀紫荊星章，以表揚他對社會的貢獻。

陳博士一貫支持香港浸會大學，曾在本校歷史系設立「孫中山研究基金」，以支持歷史系舉辦學術活動及研究，並設「陳守仁博士獎學金」，獎勵主修歷史的本科新生參與海外交流計劃。他亦捐資成立陳守仁基金會贈醫施藥義診日永久基金，資助有需要的低收入人士的中醫藥醫療費用。

陳守仁博士德才兼備，不僅是傑出的商界領袖，也是宅心仁厚的善長，回饋社會，不遺餘力，實是榮譽大學院士的典範。

此贊辭由中國語言文學系系主任張宏生教授撰寫



香港浸會大學 開學典禮暨榮譽大學院士頒授典禮

特約專輯

浸大開學典禮歡迎新生 表揚榮譽大學院士卓越成就

新學期開始，香港浸會大學（浸大）於今天（9月5日）舉行第62屆開學典禮歡迎新生，並同時頒授榮譽大學院士予9位傑出社會人士，以表揚他們對社會的重大貢獻，以及多年來對浸大發展的鼎力支持。他們分別為賈南溪博士（Dr Nancy E Chapman）、蔡懿德女士、林海涵博士、李兆麟先生、譚允芝女士、陳守仁博士、鄧貴彰先生、謝吳道潔女士，以及黃英琦女士。



▲浸大校園生活多姿多采，新生可盡情享受未來四年大學生活。

▶浸大致力為學生提供到海外交流學習的機會，讓他們體驗不同文化的特色。

浸大創校以來，一直秉持全人教育的理念，致力為社會培育優秀人才，並積極推動科研和服務社會。多年來，浸大在教學、研究及服務等方面均有長足發展，成績更有目共睹。

浸大校長錢大康教授表示，本年度9位榮譽大學院士在不同專業領域和界別中均取得卓越成就，為浸大學生樹立典範和楷模，學生從每位身上都可以得到啟迪。錢教授亦勉勵學生好好享受未來四年的大學生活，把握機會，努力學習和裝備自己。

錢教授表示，科技日新月異，電腦和人工智能技術發展一日千里，為人類帶來方便，亦帶來挑戰。早前，電腦程式Alpha Go連續擊敗國際頂尖的圍棋選手，讓全世界見證到人工智能的威力。有研究報告更預言未來20年，在美國大約有38%的職位將被電腦和人工智能所取代，有些工種甚至因此而消失。面對新時代的來臨，錢教授寄語學生從三方面裝備自己，提升個人競爭力。

首先，是培養面對未知的能力，能靈活變通、適應變化、發揮創意和批判思維，並能解決複雜的問題。浸大提倡博雅教育，近年更特別着重培訓學生的創造力、企業家精神和突破固有模式的創造力。



▲浸大校長錢大康教授（右一）勉勵新生好好把握機會體驗世界，提升個人國際視野。

新思維，這些能力都是21世紀不可或缺的。其次，是加強與人合作的能力和團隊精神，學生可藉參與課外活動、海外交流和工作實習，學習與不同人士溝通和合作，同時擴闊個人眼界和視野。最後，是充分發揮想像力、志氣、道德、關愛與同理心等人文特質，成為懂得關顧別人和仁德兼備的社會領袖、卓爾不群的世界公民，造福人群，才能應對電腦和人工智能的威脅。

賈南溪博士代表本年度榮譽大學院士向浸大致以深切感謝，並讚揚浸大多年來在人才培育方面付出的努力和成就。她勉勵新生把握大學提供的機會和資源，努力學習，汲取知識之餘，發展個人潛能、修身修德，將來成為業內翹楚、社會棟樑，在各自範疇和社群中發光發亮，回饋社會。

為推動進一步發展，浸大正積極籌劃「2018-2028年策略發展計劃」，訂立發展願景包括：成為亞洲區內的領袖學府、立足亞洲貢獻世界、追求學術卓越、締造開雲文化、推動創意文化，以及建立全球視野及文化。校方期望透過這些策略發展重點，凝聚師生、校友和社會人士的力量，攜手將浸大打造成更為優秀的學府。

榮譽大學院士簡介

賈南溪博士 (Dr Nancy E Chapman)

賈南溪博士是亞洲基督教高等教育聯合董事會總裁，該機構支持亞洲15個國家及地區的高等院校發展，並與浸大建立了長期的學術和教師交流合作關係。

賈南溪博士畢業於美國耶魯大學和普林斯頓大學，擁有近40年高等教育、慈善和非牟利團體的管理經驗。她一直致力促進亞洲各地之間以及美國與亞洲的教育及文化交流工作。



蔡懿德女士

蔡懿德女士是華德會計師事務所創始合夥人。她是資深會計師和核數師，現時是特許公認會計師公會全球理事及其全球中小企業論壇主席。蔡女士透過在香港社會創投基金的工作，協助本港的創投企業發展。

蔡女士取得澳洲悉尼大學工商管理碩士和香港科技大學理學碩士。她曾擔任浸大校董會成員，向校董會及轄下的委員會和工作小組提供專業意見，貢獻良多。



林海涵博士

林海涵博士是林海涵會計師行創辦人及董事。

畢業於香港大學，林博士現任「獅子會與香港浸會大學中醫藥慈善基金」董事會主席、香港遊樂場協會主席，以及中國人民政治協商會北京市委員會高級顧問。他慷慨捐輸由「獅子會與香港浸會大學中醫藥慈善基金」推出的「長者愛心診症計劃」。

林博士獲美國林肯大學頒授榮譽法學博士，並獲香港政府委任為太平紳士。



李兆麟先生

李兆麟先生是美安地產有限公司董事總經理，多年來支持香港的教育發展。

自1990年起，李先生因鼎力支持家鄉順德興建醫院和學校，獲順德市和佛山市授予榮譽市民的稱號。

李兆麟僑領亦慷慨資助浸大的發展。為鳴謝李氏僑領的支持，大學把位於逸夫校園的一個演講廳命名為「李兆麟僑領演講廳」，以及位於善衡校園的研習中心命名為「李兆麟僑領研習中心」。



譚允芝女士

譚允芝女士是前香港大律師公會主席，亦是少數獲委任為資深大律師的女性。她獲選國際律師協會諮詢委員會主席及協會律師關注議題委員會成員，並兼任香港高等法院特委法官。

譚女士畢業於香港大學，現任特區政府司法人員推薦委員會委員、西九文化區董事局成員、康政公署貪污問題諮詢委員會委員和香港旅遊發展局成員。

譚女士曾任浸大校董會及諮議會成員，並擔任人事管理委員會副主席及成員達6年，為大學的重要人事政策檢討提供意見。



陳守仁博士

陳守仁博士是聯泰集團有限公司創辦人及主席，捐資的項目涵蓋教育、醫療、文化及交流。

陳博士設立陳守仁基金會、陳守仁家族福利基金會和東華三院陳守仁博士慈善基金。自2003年起，陳博士慷慨支持支持大的發展，包括襄助歷史系成立孫中山研究基金，又設立陳守仁博士獎學金，每年獎勵五名主修歷史的本科新生參與海外交流計劃；他亦成立陳守仁基金會贈醫藥義診永久基金，協助有需要的人士。



鄧貴彰先生

鄧貴彰先生是寶網資源國際有限公司、交通銀行（香港）有限公司、鴻騰六零八八精密科技股份有限公司和香港興業國際集團有限公司的獨立非執行董事。他畢業於香港浸會會計系，亦是特許公認會計師公會及香港會計師公會的資深會員。

鄧先生曾任德勤、關黃陳方會計師事務所合夥人。退休後，他是德勤中國副主席及德勤國際董事會成員。鄧先生一直支持母校的發展，包括襄助浸大尚志會、銀禧及元老校友獎學金和各項獎學金等。他現任尚志會理事、浸大科研發展有限公司董事、浸大基金會榮譽副主席和浸大諮議會議員。



謝吳道潔女士

謝吳道潔女士於1970至1998年間擔任浸會學院和浸會大學圖書館館長，退休後曾先後獲委任浸會神學院圖書館館長和榮譽顧問達10年。

謝女士於美國匹茲堡大學取得圖書館學碩士學位。她任職浸大時，對擴建圖書館設施和為大學提供教學與研究支援作出莫大貢獻。

為鳴謝謝女士與其丈夫、浸大榮休校長謝志偉博士的支持，大學成立志偉僑領諮詢教授計劃，邀請國際知名學者駐校講學及交流，促進教研發展。



黃英琦女士

黃英琦女士是黃乾亨黃英豪律師事務所律師及合夥人。她畢業於美國波莫納學院和香港大學，是一位推動社會創新的創業者，一直關注藝術教育和文化事務。

黃女士成立香港當代文化中心及香港兆基創意書院，並創辦「創不同」和「好單位」項目。她擔任西九文化區管理局諮詢會成員和香港設計中心董事會成員多年，現任康樂及文化事務署博物館諮詢委員會委員。她先後獲得香港教育大學及嶺南大學頒授榮譽院士，並獲特區政府委任為太平紳士。

黃女士亦擔任浸大人文及創作系顧問。





DEPARTMENT OF HISTORY 40TH ANNIVERSARY SCHOLARSHIP: THE SPRING AND AUTUMN ANNALS AWARD

&

THE HERODOTUS AWARD

歷史系四十周年誌慶獎學金：《春秋》獎及希羅多德獎

NEW SCHOLARSHIP

The Department is celebrating its 40th Anniversary in 2018. The Department is delighted to announce that it has recently received a donation in commemoration of this exciting moment, and will use it to establish a series of scholarships.

The Department is honored to receive a generous amount of HK\$250,000 from a distinguished patron who wishes to remain anonymous to establish “*The Spring and Autumn Annals Award*” & “The Herodotus Award” under the umbrella of “Department of History 40th Anniversary Scholarship.” The awards are respectfully named to honor the first classic/grand historian in the East/West historiographical traditions. Starting from 2018, the year we celebrate our 40th anniversary, two Year-3 students in any major programmes offered by the History Department who achieved the two highest Semester GPA (SGPA) in the second semester of each academic year will receive the award.

The Department welcomes donations to set up further awards under the “Department of History 40th Anniversary Scholarship” category. It is anticipated that several scholarships to commemorate our 40th anniversary will be created from now until the coming year to mark this happy occasion. Potential donors, please visit <http://histweb.hkbu.edu.hk/giving.html> to download the donation form, or contact Miss Michelle Chan at michyychan@hkbu.edu.hk for further information.



NEW SCHOLARSHIP

二零一八年為歷史系成立四十周年的大日子。喜事臨門，明年本系將為大家帶來精彩的活動，邀請歷屆校友、昔日同事及各方好友共同見證「不惑」系慶。我們感到很榮幸，因為我們已經收到建立「歷史系四十周年誌慶獎學金」的第一筆捐款。我們鄭重地宣布：「《春秋》獎」及「希羅多德獎」正式成立！兩獎項之命名，在於向兩名中西史學鼻祖及其著述致敬。

承蒙一位匿名贊助人慷慨惠捐港幣二十五萬元，首兩個「歷史系四十周年誌慶獎學金」旗下的獎項——「《春秋》獎」及「希羅多德獎」——將由2018年起，每年獎勵兩名修讀歷史系任何一項主修課程而在三年級下學期取得最佳學期成績（以SGPA計算）的學生，金額視乎基金收入而定。

歷史系歡迎各界慷慨襄助，為「歷史系四十周年誌慶獎學金」成立更多獎項，鼓勵歷史系學生不斷爭取突破。我們期待多項獎學金可在未來一年內陸續成立，紀念歷史系四十周年的難忘時刻。歡迎閣下透過不同方式支持浸大歷史系，請瀏覽<http://histweb.hkbu.edu.hk/giving.html>下載捐贈表格。如欲了解更多，歡迎與陳欣瑜小姐(michyychan@hkbu.edu.hk) 聯絡。

Thank
You



鍾寶賢教授作品《太古之道——太古在華一百五十年》榮獲最佳出版獎 Prof. Stephanie Po-yin Chung's Book was Awarded "The Best Book of 2015-16 (Business and Management)" by the Hong Kong Publishing Biennial Awards (2017.7.20)

The Department is delighted to report that Prof. Stephanie Po-yin Chung's book entitled *The Way of Taikoo* 《太古之道——太古在華一百五十年》 was awarded "The Best Book of 2015-16 (Business and Management)" by the First Hong Kong Publishing Biennial Awards 2017 (香港出版雙年獎). The book was a commissioned research for John Swire and Sons Limited (London) and illustrated how it has grown and diversified from a small import-export business into a multi-disciplined conglomerate. It was published in Hong Kong and Mainland China in April 2016.

The Awards will be announced every two years in recognition of Hong Kong writers' outstanding achievement and encourage their pursuit of excellence.

Congratulations to Prof. Chung!



了解太古在華百年史

香港是一個商埠，歷史上出現過很多有趣的商人家族及企業，其中太古集團便在這裏發展達150年。《太古之道——太古在華一百五十年》作者鍾寶賢透過太古在華150年的發展歷史，重現近代中國幾幕重要商戰的細節：

▲《太古之道》作者、香港浸會大學歷史系教授、近代史研究中心主任鍾寶賢。

太古之道

如航運業、製糖業與航空業的爭逐，以及連場爭逐中香港所發揮的關鍵角色。

她與宋軒麟兩人合作，用了約兩年時間籌備這本作品。她說：「宋軒麟是一個『飛機迷』，也喜歡尋覓香港的歷史故事，我們志趣相近，一起在學習路上覓尋風景，把這些景致記下來；我亦很多謝太古一直公開歷史檔案讓我們自由查閱。」

首屆香港出版雙年獎揭曉 表揚專業出版團隊

最佳出版獎名單

分類	作品名稱	出版社
藝術及設計	紫禁城(10)	三聯書店(香港)有限公司
文學及小說	王寶珠—文藝雅興與思想改造	香港城市大學出版社
社會科學	外傳—住在家中的陌生人	三聯書店(香港)有限公司
商業及管理	太古之道—太古在華一百五十年	三聯書店(香港)有限公司
生活及科普	我是街道觀察員—花崗街研究案例	三聯書店(香港)有限公司
國文學習	悅心文賞讀本(全二冊)	啟思出版社
心理勵志	香港好兆系列	三聯書店(香港)有限公司
兒童及青少年	香港百年雙變變	新徵文化事業有限公司
圖文書	青春的一抹彩色—彭慧公主陳寶珠	三聯書店(香港)有限公司
電子書	本類別沒有作品符合入圍標準, 獎項缺缺	

決選評審名單

「中山公園數據庫」英文版正式啟用 The Launch of the English Version of the “Sun Yat-sen Parks in the World” Database (Launching Date: 2017.6.13)

浸大歷史系與大學圖書館合作組建的「中山公園數據庫」，搜羅現存兩岸四地以及海外共106個中山公園的資料，同時也臚列出曾經存在，但已易名或已消失的中山公園。數據庫內的資料以圖片為主，輔以文字解說，為使用者提供一個圖文並茂的瀏覽平台。

數據庫推出的中文版已在2016年3月11日正式開放公眾瀏覽。數據庫中文版啟用後，一直高據浸大圖書館最高瀏覽人次的數據庫之一，成為社會認識各地中山公園的重要網上平台。為配合大學國際化計劃，數據庫現已推出英文版，有助國際社會了解華人社區的重要文化景觀：中山公園。數據庫英文版由浸大圖書館數碼及多媒體服務組開發，按浸大歷史系提供的中文材料，翻譯為英文版本。英文版啟用後，是現時首個有關中山公園的中英雙語數據庫，一方面補充學術界對中山公園研究的不足，另一方面就此課題開創國際交流的平台。

如欲了解更多，請瀏覽：<http://digital.lib.hkbu.edu.hk/sunyatsen/index.php>

The screenshot displays the website interface for the 'Sun Yat-sen Parks in the World' database. At the top, there is a navigation bar with links for 'Home', 'Introduction', 'Principles for Inclusion', 'Reference Works', and 'Existing Sun Yat-sen Parks'. Below this is a breadcrumb trail: 'Home > Introduction > Principles for Inclusion > Reference Works > Existing Sun Yat-sen Parks > Graphs and Tables > Relevant Information >'. The main content area features a map of East Asia with red pins marking the locations of various Sun Yat-sen parks. A pop-up window titled 'Hong Kong (1 of 4)' is open, showing the 'Sun Yat Sen Memorial Park (Sai Ying Pun, Hong Kong)'. The window includes a small image of the park, a detailed text description of its history and significance, and a list of seven references. The bottom of the page contains a footer with links for 'About the website', 'Terms of Use', 'Citing this Site', 'Disclaimer', 'Contact Us', 'Acknowledgements', and 'Related Activities', along with Creative Commons and ASRI logos.

The “Sun Yat-sen Parks in the World” database on the website “History in Data” is a cooperative effort between the Department of History and the University Library at HKBU, with an aim to collect information on 106 Sun Yat-sen Parks all around the world, as well as parks that no longer exist. This online exhibition introduces the history through visual and textual materials, such as photos and captions, providing visitors the platform to enjoy a decent visual experience of different Sun Yat-sen Parks.

The Chinese Version opened officially to the public on 11 March 2016. It has one of the highest visiting rates in HKBU Library, marking it as a significant resource for people from different places to learn about Sun Yat-sen Parks.

About This Site

This website is a cooperative effort between the Department of History and the University Library of Hong Kong Baptist University (HKBU), being first established in September 2014. Faculty members of History Department serve as the principal researchers and provide valuable, unique, and original datasets. The Digital and Multimedia Services Section of the HKBU Library is held responsible for the development of this platform and the provision of any technical inputs and support. Both departments found this collaboration a highly rewarding experience.

This site also provides or links to selected, outstanding datasets that are developed by current or previous history students of the University.

Goal

The five goals of this collaborative project are:

- To support research, teaching, and learning at the University
- To encourage and support student research, and cultivate student research culture at the University
- To provide a mature and representative history database with unique and original datasets, which can be shared with the general public, in particular scholars, researchers, teachers, and students who are interested in Chinese history or global history
- To contribute in the global movement of data curation and digital humanities
- To foster a deeper collaboration between the two departments of the University

Existing Sun Yat-sen Parks

Mainland China

	Location	Park name	Year of construction / designation	Area
1	Shanghai	Shanghai Zhongshan Park	1941	20,000 square meters
2	Shandong	Qingdao Zhongshan Park	1929	1.04 million square meters
3	Shandong	Zhongshan Park (Jinan, China)	1925	40,000 square meters
4	Tianjin	Zhongshan Park (Tianjin, China)	1928	20,000 square meters
5	Beijing	Beijing Zhongshan Park	1928	238,000 square meters
6	Sichuan	Zhongshan Park (Ybin, China)	1935	18,300 square meters
7	Jilin	Zhongshan Sports Park (Songyuan, China)	2014	no available information
8	Anhui	Zhongshan Park (Nanling, China)	1930	no available information
9	Jiangsu	Nanjing Botanical Garden Memorial Sun Yat-Sen	1954	1.86 million square meters
10	Jiangsu	Zhongshan Park (Jiangyin, China)	1930	72,500 square meters
11	Hebei	Zhongshan Park (Luanzhou, China)	2002	270,000 square meters
12	Zhejiang	Zhongshan Park (Hangzhou, China)	1928	200,000 square meters
13	Zhejiang	Zhongshan Park (Wenzhou, China)	1930	50,000 square meters
14	Zhejiang	Zhongshan Park (Chongfu, China)	1933	28,700 square meters

In line with the University’s Internationalization Strategy, the English version is now available, allowing the international community to understand this important cultural landscape. The English Database is developed by the Digital and Multimedia Services Section of HKBU Library. The English translation is produced based on the materials in Chinese provided by the Department of History of HKBU.

The launch of the English version makes it the first bilingual database of Sun Yat-sen Parks which is extremely helpful for the academic field to work on research-related projects. It also creates an international platform for knowledge exchange.

Please visit <http://digital.lib.hkbu.edu.hk/sunyatsen/index-en.php> for more information.

田野考察

GCHC 1025 Fieldtrip (2017.7.11 & 7.20)

Reported by Dr. Kam-chau KWOK



暑期間修讀GCHC 1025「二十世紀中國歷史與思想」(Historical Changes and Intellectual Trends in 20th Century China)的同學參加了兩次田野考察。第一次在7月11日考察元朗屏山文物徑，同學參觀了鄧氏宗族的祠堂、書室和屏山鄧族文物館，認識明清時期鄉村的祭祀思想和圍繞這套思想建立出的祠堂禮儀和社會秩序。直到二十世紀末，村民又如何利用傳統風水思想作為文物話語，抗衡政府的發展政策。第二次考察在7月20日，同學們考察中上環社區，參觀醫學博物館、文武廟、廣福義祠和東華醫院等，了解到西方的知識和殖民地的政策，如何改變香港華人社區。



A Farewell Gathering with Dr. Guangxin Fan (2017.7.26)



A farewell gathering in honor of Dr. Guangxin Fan, formally a Research Assistant Professor in the Department, was organized on 26 July 2017 at the Kowloon Tsai Home Owners Association. Most of the faculty members gathered to say goodbye to Dr. Fan. The Department thanked Dr. Fan for his significant contributions in the past three years.

Dr. Fan took up a new position as Associate Professor at the Nankai University at Tianjin. The Department wishes Dr. Fan every success in his future endeavors.



Student Activities and Reunions for Freshmen

Dear newly declared History majors from various programmes,

Welcome to the History Department! We hope you enjoy every moment of your journey with us. Be curious and productive and you will surely have fun in this family!

Welcome



Welcome BA/HIST majors!



Welcome BSSc/CS-HIST majors!

Orientation for New Senior Year Entrants (2017.8.14)



The New Student Orientation for Senior Year Entrants was organized by the Faculty of Social Sciences on 14 August 2017 (Monday) to welcome freshmen who gained direct entry to HKBU. Eight senior year students who will become History Majors in the coming semester participated in the Department briefing session and met some of the faculty members at AAB 1153, including Dr. Ka-chai TAM who served as the Programme Advisor, and Dr. Wing-chung FAN, Dr. Jie DING, Dr. Kam-chau KWOK, Dr. Raymond Kwun-sun LAU, and Dr. Yuen-han LAW, who served as Senior Year Entrant Mentors. In order to help senior year students quickly adapt to university life, a general introduction with important information was given to them. Four student helpers also joined the session and shared their experiences, including Ka-ho CHAN (BSSc [Hons] in China Studies – History Concentration, Year 4), Yun-po KO (BSSc [Hons] in China Studies – History Concentration, Year 4), Po-wing NG (BA [Hons] in History, Year 4) and Ho-yin PONG (BA [Hons] in History, 2017 graduate). Prof. Clara Wing-chung HO, Head of Department also came in and expressed her warm welcome to all new family members.



Orientation by Faculty for Year 1 Entrants (2017.8.31)

社會科學院
FACULTY OF SOCIAL SCIENCES

Welcome

New Student Orientation by Faculty for Year 1 Entrants (2017 Entry)

31 August 2017, Thursday

Programme Schedule

Time	Activities	Venue
9:15 – 9:30	Registration	Lobby of AAB201
9:30 – 10:30	Welcoming and Faculty Introduction by Prof. Atara Sivan, Acting Dean Introduction of "Faculty Opportunities" by Prof. Sandy Li, Associate Dean (Learning & Teaching) Sharing by Outstanding Graduates Q & A	AAB201
1 st Break		
10:45 – 11:45	Individual Programme Briefing (including Student Sharing) - BA/BSocSc (GEOG/GIS/HIST/SOC) - BA/BSocSc (GEOG/HIST/SOC) & BEd in Liberal Studies Teaching - BSocSc in China Studies - BA in Physical Education & Recreation Management - Bachelor of Social Work - BSocSc in European Studies	AAB201 AAB608 AAB609 AAB610 AAB611 AAB612
2 nd Break		
12:00 – 12:30	Briefings by Language Centre & General Education Office	AAB201

Get set for GROWTH in the Social Sciences Family

香港浸會大學
HONG KONG BAPTIST UNIVERSITY

社會科學院
FACULTY OF SOCIAL SCIENCES

Bachelor of Arts/ Bachelor of Social Sciences Programmes

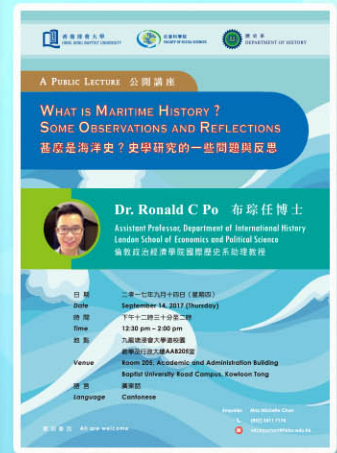
- Geography
- Government & International Studies
- History
- Sociology

YEAR 1 STUDENT HANDBOOK (2017-18)



甚麼是海洋史？史學研究的一些問題與反思

What is Maritime History? Some Observations and Reflections (2017.9.14)



歷史系十分高興邀請畢業生布琮任博士(Dr. Ronald C Po)主講題目「甚麼是海洋史？史學研究的一些問題與反思」，討論海洋史的發展和問題。布琮任博士現任教於倫敦政治經濟學院國際歷史系 (Assistant Professor, Department of International History, London School of Economics and Political Science)，是次以Santander Visiting Fellow的身份回母校訪問，並與一眾師弟妹作分享。

布琮任博士首先從「甚麼是海洋史？」切入，邀請同學簡單分享對此問題的概念。他以捕鯨和海洋生態發展為例子，強調海洋史不單是人類的歷史，也是非人類的歷史，當中可見人類和其他物種的關係。



布博士透過一些歷史圖像講述海洋史的發展，亦引用學者提出分別以「大陸為中心的視角」及以「海洋為中心的視角」，從船舶製造、海洋探險、人類遷徙，戰爭、海權、海事貿易、海盜活動和捕魚等，可見海洋與人類經濟、文化和生活等息息相關，也和全球史密不可分，是連結不同學問及跨學科(Interdisciplinary) 的研究。



最後，布博士以「歷史是一門科學嗎」作結，並推介了數本書籍，鼓勵師弟妹對海洋的議題了解更多，他表示，即使是民間故事或生活中的細節，也可看到歷史現象，對歷史系學生建立批判性思考亦有幫助。



Peer Mentoring Program: Training & Information Session (2017.9.18)



The Peer Mentoring Program is designed for students who are new to the Department or students who would like help managing the burdens of university-level academic coursework. Each mentor is matched with a junior student to help him/her learn how to operate within university setting, develop a study habit, and manage with different timelines and assignments. This kind of peer interactions will help junior students adapt to university and social life with more confidence. Mentors will be paid for their time spent in meeting with students and training sessions. At the end of the semester, mentors will receive a certificate to recognize their efforts.

歷史系
DEPARTMENT OF HISTORY

AY 2017-18

PEER MENTORING PROGRAM MENTOR RECRUITMENT

The history department invites applications from outstanding first and fourth year undergraduate students who want to participate as mentors in the Peer Mentoring Program. This is a paid position and will be active from September 2017 to April 2018, with the possibility of renewal for the following academic year. Mentors will be given a leadership role within the department by working with your fellow students, contributing to departmental events, and helping students on topics of interest to your college.

The Peer Mentoring Program guides incoming students and others who would like to participate with colleagues who originate from outside the department and university life. As a mentor, you would meet with your mentee at least once a person and therefore help them by answering their questions about the department, working with them to develop effective study habits, and assisting them as they adjust to university life. You would also be invited to participate in department events and to lead workshops on topics of interest to your colleagues.

Mentors who get matched with a mentee will be paid \$200 for the semester, along with an additional \$88 per hour for travel on workshop or departmental events. There will be two-hour training sessions early in the semester in addition to the payment. Students will receive pedagogical training, a certificate, and a departmental letter of recommendation.

Interested candidates should submit a **brief cover letter and C.V.** to mentorship@hku.edu.hk, caroline@hku.edu.hk, and michyuen@hku.edu.hk by **September 12, 2017**. Applicants should be your first choice. You should have a GPA of 3.20 or above in the BA (Hons) in History program, the BA (Hons) in Liberal Studies program with a history concentration, or the BA (Hons) in History and BA (Hons) in Liberal Studies program. Applicants will be notified if they have been selected by September 15, and the training session will be held within the following week. If you have any questions about the position or the application process, please write to mentorship@hku.edu.hk.

PEER MENTORING PROGRAM INVITATION TO PARTICIPATE

This semester, the History Department is continuing its Peer Mentoring Program, with a new recruiting period for participants who would like to be matched for mentorship.

This program is designed for **students who are new to the department or students who would like help managing the burdens of university-level coursework**. A mentor can give you the "big picture" of what it's like to be a history major and can work with you during the semester to give you tips on classes, reading books, and other responsibilities. Even if you are already familiar with the department, you will benefit from working with an experienced peer.

Aside from joining the Peer Mentoring Program as an opportunity to participate in the History Department community, it does not entail a significant time commitment: you would typically meet with your mentor once in person, and would thereafter be able to reach them via WhatsApp or your preferred method of communication (all I will help to create) posted within the department and the university.

If you would like to participate in the Peer Mentoring Program as a mentee, please write to mentorship@hku.edu.hk, caroline@hku.edu.hk, and michyuen@hku.edu.hk by **September 12**.

招募高年級學生參加歷史系朋輩輔導計劃

歷史系現正徵求優秀的四年級及首年 undergraduate 學生，擔任朋輩導師，協助新入學同學適應大學生活。導師將獲得每週 \$200 的津貼，並可參加系內活動及帶領工作坊。導師亦會獲得培訓、證書及推薦信。

有意申請者應於 2017 年 9 月 12 日前，提交一份簡短履歷表及 C.V. 至 mentorship@hku.edu.hk、caroline@hku.edu.hk 及 michyuen@hku.edu.hk。申請者應為其首選。申請者須具備以下條件：在歷史系、歷史與自由學士學位課程或歷史專業的大學士學位課程中，取得 3.20 或以上的平均成績。申請者將於 9 月 15 日前獲通知是否獲選，培訓工作坊將於隨後的一週內舉行。如有任何關於職位或申請程序的問題，請寫信至 mentorship@hku.edu.hk。

邀請參加歷史系朋輩輔導計劃

本學期，歷史系繼續推行朋輩輔導計劃，以協助新入學同學適應大學生活。導師可為你提供「大方向」的建議，並可與你一起討論選課、閱讀書籍及其他責任。即使你對歷史系已有一定了解，與導師合作仍會為你帶來益處。

除了參加朋輩輔導計劃作為一個參與歷史系社區的機會外，這並不涉及重大的時間承諾：你通常只需與導師見面一次，之後便可透過 WhatsApp 或你偏好的溝通方法（我們將會協助你建立）與導師聯繫。

如果你有興趣參加朋輩輔導計劃作為受輔導者，請寫信至 mentorship@hku.edu.hk、caroline@hku.edu.hk 及 michyuen@hku.edu.hk，截止日期為 9 月 12 日。

24

This year, the Department recruited four new mentors:

NAME OF MENTOR	PROGRAMME	YEAR
Kok-yin CHU, Hercules	BA/HIST	3
Hiu-lam LAU, Angel	BSSc/CS - HIST	3
Hoi-ching LEUNG, Tracy	BA/HIST	4
Kai-hung YIM, Jay	BA/HIST	3

A training and information session was held on 18 September 2017 (Mon) in AAB 1153. Dr. David Schley, Peer Mentoring Program Coordinator, expressed his warm welcome to all mentors. He explained the functions of the program and the expectations of their roles. Some strategies and reminders were given to mentors to help them get along with mentees. Prof. Clara Wing-chung Ho dropped in at the end and showed her appreciation to all mentors for their support.



Composition of the Department 2017-18

Academic Staff

Head / Professor	Prof. Wing-chung Clara HO	劉詠聰教授
Professor	Prof. Yik-yi Cindy CHU	朱益宜教授
Professor	Prof. Po-yin Stephanie CHUNG	鍾寶賢教授
Professor	Prof. King-sang Ricardo MAK	麥勁生教授
Associate Professor	Dr. Bettina DIETZ	狄天霞博士
Associate Professor	Dr. Man-kong Timothy WONG	黃文江博士
Assistant Professor	Dr. Noriaki HOSHINO	星野統明博士
Assistant Professor	Dr. Chi-man KWONG	鄺智文博士
Assistant Professor	Dr. Catherine LADDS	李嘉鈴博士
Assistant Professor	Dr. Kin-sum (Sammy) LI	李建深博士
Assistant Professor	Dr. Oiyen LIU	廖藹欣博士
Assistant Professor	Dr. Jatinder MANN	萬澤德博士
Assistant Professor	Dr. David SCHLEY	帥德威博士
Assistant Professor	Dr. Ka-chai TAM	譚家齊博士
Research Assistant Professor	Dr. Daniel-Joseph MACARTHUR-SEAL	史達禮博士
	★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★	
Visiting University Fellow	Prof. Robin D. S. YATES	葉山教授
Adjunct Professor	Prof. Kai-wing CHOW	周佳榮教授
Adjunct Professor	Prof. Kai-yin LAM	林啟彥教授
Adjunct Professor	Prof. Kam-keung LEE	李金強教授

Teaching Staff

Lecturer I	Dr. Wing-chung FAN	范永聰博士
Lecturer II	Dr. Jie DING	丁潔博士
Lecturer II	Dr. Kam-chau KWOK	郭錦洲博士
Lecturer II	Dr. Kwun-sun Raymond LAU	劉冠燊博士
Lecturer II	Dr. Yuen-han LAW	羅婉嫻博士
P/T Lecturer	Dr. Ka-lai CHAN	陳嘉禮博士
Teaching Assistant	Mr. Chi-fung Thoma HO	何智鋒先生
P/T Teaching Assistant	Mr. Yu-hin Kelvin HO	何宇軒先生

General Office Staff

Executive Assistant (Research and Developmental Services)	Miss Joan Wai-kwan CHAN	陳瑋君小姐
Executive Assistant (Public Relations and Communication)	Miss Michelle Yan-yue CHAN	陳欣瑜小姐
Secretary (Academic Services, Ug & Rpg Support)	Ms. Renee Yuet-mei CHAN	陳月媚女士
Secretary (Resource, Teaching, Event & Technical Support)	Miss Crystal Ka-ying POON	潘家瑩小姐

Research Support Staff

Post-doctoral Research Fellow	Dr. Lei JIANG	蔣 磊博士
Senior Research Assistant	Mr. Kai-yiu LAU	劉繼堯先生
Senior Research Assistant	Mr. Ka-ming YIP	葉家銘先生
Research Assistant	Miss Yat-law AL	歐侑晃小姐
Research Assistant	Mr. Wai-li CHU	朱維理先生
Research Assistant	Miss Huizi WONG	王惠子小姐
Research Assistant	Mr. Siu-chun WONG	黃兆駿先生
Research Assistant	Ms. Yuwen ZHAO	趙昱雯小姐
P/T Senior Research Assistant	Ms. Yik-pui AU	歐亦沛小姐
P/T Senior Research Assistant	Ms Wai-man NG	吳慧文小姐
P/T Research Assistant	Mr. Shing-yin HON	韓承延先生
P/T Research Assistant	Mr. Ka-kin Kenneth WONG	黃家健先生

Research Students

Ph.D. Programme	Mr. Kelvin Yu-hin HO	何宇軒先生
Ph.D. Programme	Miss Yuk-chui KONG	江玉翠小姐
Ph.D. Programme	Mr. Chi-fai LAU	劉志輝先生
Ph.D. Programme	Miss Zhihui LIN	林稚暉小姐
Ph.D. Programme	Mr. Thomas MARLING	馬 鈴先生
Ph.D. Programme	Miss Soo-ei YAP	葉舒瑜小姐

Research Students

M.Phil. Programme
M.Phil. Programme
M.Phil. Programme
M.Phil. Programme
M.Phil. Programme
M.Phil. Programme

Miss Yat-law AL
Mr. Kwun-fu CHAN
Mr. Wai-li CHU
Miss Yanqi CHENG
Mr. Shing-yin HON
Mr. Hin-wai LEE
Mr. Kenneth Ka-kin WONG

歐倩兒小姐
陳冠夫先生
朱維理先生
程妍琪小姐
韓承延先生
李顯偉先生
黃家健先生

Appointments

◆Dr. Jatinder MANN, Assistant Professor
Effective from 3 July 2017

◆Dr. Noriaki HOSHINO, Assistant Professor
Effective from 3 July 2017

◆Ms. Wai-man NG,
P/T Senior Research Assistant
Effective from 3 July 2017

◆Ms. Yik-pui AU, P/T Senior Research Assistant
Effective from 17 July 2017

◆Dr. Daniel-Joseph MACARTHUR-SEAL,
Research Assistant Professor
Effective from 1 August 2017

◆Prof. Robin D. S. Yates, Visiting University Fellow
Effective from 15 August 2017

◆Mr. Siu-chun WONG, Research Assistant
Effective from 1 September 2017

◆Miss Yat-law AL, Research Assistant
Effective from 29 September 2017

Departures

◆Dr. Guangxin FAN, Research Assistant Professor
Effective from 31 July 2017

◆Mr. Vincent Chung-hang HO, Research Assistant
Effective from 31 July 2017

◆Mr. Ye XIN, Research Assistant
Effective from 2 August 2017

◆Miss. Beatrice Nga-yin TSE, Research Assistant
Effective from 7 August 2017

Promotion

◆Miss Crystal Ka-ying POON, Secretary - Resource, Teaching, Event & Technical Support
Effective from 1 September 2017

WELCOME ABOARD



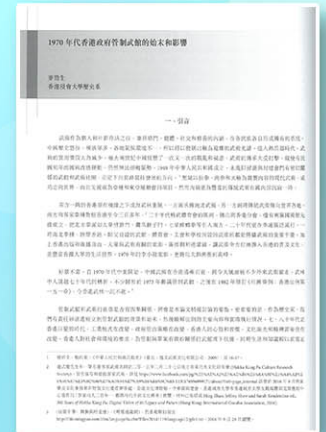
Prof. Po Yin Stephanie CHUNG (Professor)

◆ 〈在上海外灘築建高樓：沙宣故事〉，《香港的歷史與社會研究論文集》（香港：香港歷史博物館，2017），頁87-95。



Prof. Ricardo King-sang MAK (Professor)

◆ 〈1970年代香港政府管制武館的始末和影響〉，《香港的歷史與社會研究論文集》（香港：香港歷史博物館，2017），頁200-207。



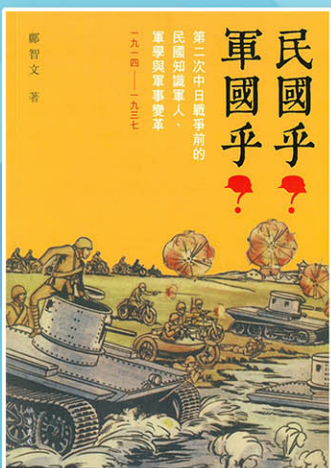
Dr. Noriaki HOSHINO (Assistant Professor)

◆ "Histories of Modern Migration in East Asia: Studies of the First Half of the Twentieth Century" (with Qian Zhu), *International Journal of Asian Studies* 14:2 (July 2017): 171-195.

Dr. Chi-man KWONG (Assistant Professor)

◆ 《民國乎？軍國乎？——第二次中日戰爭前的民國知識軍人、軍學與軍事變革，1914—1937》（香港：中華書局，2017年）。378頁。ISBN: 9789888488087。

簡介：



第一次世界大戰是軍事技術與戰術發展的分水嶺，諸如毒氣戰、空軍、國家總動員等新戰爭模式相繼湧現，對民國軍人，尤其是知識軍人帶來很大的衝擊，亦促成了民國時期的大規模軍事變革。

在討論1920—1930年代中國軍事變革時，論者大多圍繞黃埔軍校的建立或蘇、德兩國顧問對中國（特別是國民政府）軍事現代化的影響。

本書另闢蹊徑，以第二次中日戰爭前東北軍和國民革命軍的軍人為研究對象，探討第一次世界大戰至第二次中日戰爭之間（1914—1937年），民國軍人如何理解現代戰爭為他們帶來的挑戰，他們如何回應，以及他們推動軍事變革時遭遇的困難與限制。這些挑戰覆蓋戰術至國家戰略層面，例如步兵如何在現代火力下實施進攻，如何利用空軍與機械化，以至如何增強國家的動員能力等。

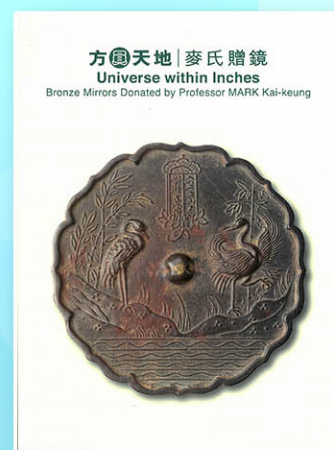
Dr. Catherine LADDS (Assistant Professor)

◆ 'Charles Mason, the "King of China": British Imperial Adventuring in the Late Nineteenth Century.' *Historical Research*. 90:249 (August 2017), 567-590.

Dr. Kin-sum (Sammy) LI (Assistant Professor)

◆ *Universe within Inches: Bronze Mirrors Donated by Professor MARK Kai-Keung*. Hong Kong: Art Museum, Chinese University of Hong Kong, 2017. 149 pp.

◆ 《方圓天地：麥氏贈鏡》（香港：香港中文大學文物館，2017年）。149頁。ISBN：9789881949103。



簡介：

本書為「方圓天地：麥氏贈鏡」展覽之同名圖錄，全書以彩色精印，中英對照。書中輯錄了三十多面精選自麥繼強教授惠贈文物館的青銅鏡，從其形狀和紋飾，探究古代銅鏡鑄造工藝；橫跨戰國至明清時期，縱觀銅鏡行業近二千年發展脈絡。

作者李建深博士現為香港浸會大學歷史系助理教授，對中國銅鏡研究研精闡微。書中收錄了李教授的專錄文章，從多角度探索銅鏡的工藝，回顧銅鏡的生產和傳播歷史，並探索傳世中國青銅器研究的未來發展方向。

This bilingual catalogue with full colour illustrations is published in conjunction with the exhibition "Universe within Inches: Bronze Mirrors Donated by Prof. MARK Kai-keung". This catalogue features a selection of cast bronze mirrors donated by Prof. MARK Kai-keung to explain the development of mirrors from the Warring States period to the Ming and Qing periods, addressing their shape and décor.

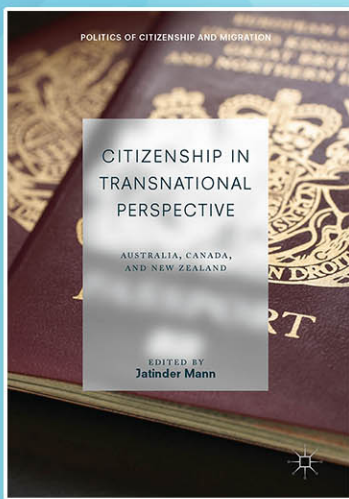
The author, Prof. Kin-sum (Sammy) LI, Assistant Professor of the Department of History in Hong Kong Baptist University, is an emerging authority on Chinese bronze mirrors. His essay included in the catalogue investigates the manufacturing techniques of bronze mirrors through multiple perspectives, in order to reveal the history of bronze mirrors' production and transmission, and to explore potential future avenues of research for Chinese bronzes.

◆“To Rule by Manufacture: Measurement Regulation and Metal Weight Production in the Qin Empire,” *T'oung Pao*, Volume 103, Issue 1-3 (September 2017), pp. 1-32.



Dr. Jatinder MANN (Assistant Professor)

◆Jatinder Mann (ed.). *Citizenship in Transnational Perspective: Australia, Canada, and New Zealand*. New York: Palgrave Macmillan, 2017. 322 pp. ISBN: 9783319535296.



Introduction:

This edited collection explores citizenship in a transnational perspective, with a focus on Australia, Canada, and New Zealand. It adopts a multi-disciplinary approach and offers historical, legal, political, and sociological perspectives. The two overarching themes of the book are ethnicity and Indigeneity. The contributions in the collection come from widely respected international scholars who approach the subject of citizenship from a range of perspectives: some arguing for a post-citizenship world, others questioning the very concept itself, or its application to Indigenous nations.

Dr. Ka-chai TAM (Assistant Professor)

◆〈清末簡易藥方集成《驗方新編》與香港的中醫藥業發展〉，《香港的歷史與社會研究論文集》（香港：香港歷史博物館，2017），頁220-227。



Prof. Kai-wing CHOW (Adjunct Professor)

- ◆ 《香港通史——遠古至清代》（香港：三聯書店，2017年）。189頁。ISBN：9789620441660。



簡介：

本書是香港古代通史，而以文化發展與社會變遷為主要內容。第一至六章依次記述遠古、秦漢、魏晉南北朝、隋唐五代、宋元、明清各個時期的香港概況，第七至九章，分別闡明香港的歷代建制和名稱由來、居民和歷代社會經濟、古代以來的宗教和教育，並附錄香港大事年表。有數千年悠久傳統的中國文化，是香港成長的根源和基礎，而且從未中斷；百多年來中西文化交流，是香港迅速發展的原因之一，現代香港的前景有賴文化傳統與國際視野的互相配合。

- ◆ 《錢穆史學導論——兩岸三地傳承》（香港：中華書局，2017年）。183頁。ISBN：9789888488070。

簡介：

本書以少年錢穆在常州府中學堂的軼事作為引子，縷述錢穆與北京大學、清華大學、西南聯大和新亞書院等院校的關係，以及他晚年在台灣講學和往來港、台兩地的情況。



Prof. Kam-keung LEE (Adjunct Professor)



- ◆ （與黃彩蓮編註）《承先啟後——港九培靈研經會口述歷史》（香港：浸信會出版社，2017年）。358頁。ISBN：9789887787839。

- ◆ 〈序〉，《香港的歷史與社會研究論文集》（香港：香港歷史博物館，2017），頁4-5。

Dr. Jie DING (Lecturer II)

- ◆ 〈香港《華商報》出版始末〉，《香港的歷史與社會研究論文集》（香港：香港歷史博物館，2017），頁345-353。

Prof. Clara Wing-chung HO (Head & Professor)

◆ Chaired and served as discussant for a panel “Gender and Writings beyond Borders 性別與域外書寫” at the “International Conference on Chinese Women in World History 世界史中的中華婦女國際學術研討會,” Academia Sinica, Taipei, 11-14 July 2017.



◆ Delivered a talk on “A Preliminary Study of the Kezitu Production in Ming China 明代課子圖初探,” at the “Forum on Ming-Qing Gender History 明清性別史座談會,” held at the National Taiwan University on 15 July 2017.

Prof. Cindy Yik-yi CHU (Professor)

◆ Organized and chaired a panel entitled “Christianity as a Transnational Movement with Particular References to China in the Late Qing and Republican Periods: Crossing of Boundaries of Chinese Intellectuals, Women, Foreign Missionaries, Educational Ideals and Goods” at the AAS-in Asia Conference, Korea University, Seoul, 24-27 June 2017.

◆ Presented a paper entitled “Aurora College for Women in Shanghai 1937-1951: A Study of the Contribution of Chinese Lay Women to the Catholic Church in China” at the AAS-in Asia Conference, Korea University, Seoul, 24-27 June 2017.

Prof. Stephanie Po-yin CHUNG (Professor)

◆ Organized a panel entitled “Legal Customs & Business Practices in Asia Port Cities- Hong Kong, Canton, Shanghai (from the late 19th to early 20th century)” at the AAS-in Asia Conference, Korea University, Seoul, 24-27 June 2017.

◆ Presented a paper entitled “Port Cities and Trading Diaspora- The Sassoon and Kadoorie Family Enterprise in Hong Kong & Shanghai, 1860-1950” at the AAS-in Asia Conference, Korea University, Seoul, 24-27 June 2017.

Prof. Ricardo King-sang MAK (Professor)

◆ Delivered a keynote speech entitled “From the East to the West: He Lin’s (1902 -1992) Spiritual Wandering in the Interwar Years 往返東西：賀麟（1902—1992）在二次大戰前的思想漫遊,” at the 2nd International Conference on the History of Foreign-educated Chinese, Nankai University, Tianjin, 26-27 August 2017.

◆ Presented a paper entitled “Traditional Chinese Martial Arts in Hong Kong since the 1980s,” at the 3rd Martial Arts Studies Conference, Cardiff University, UK, 11-13 July 2017

Prof. Robin D. S. YATES (Visiting University Fellow)

◆Delivered a keynote presentation entitled “Texts, Military Equipment, and the Techniques of Government in Late Pre-imperial and Early Imperial China” at the International Academic Conference on Philosophy and Technology in Early China, Yale-NUS College, Singapore, 18- 20 August 2017.

Dr. Chi-man KWONG (Assistant Professor)

◆Delivered a talk entitled “The History of Hong Kong Chinese Servicemen, 1891-1997” at the British Lions Chinese Dragons Exhibition, Regent’s University London, UK, 6 July 2017.

◆Presented a paper entitled “The Making of De-Politicized Professionals: the Hong Kong Chinese Servicemen in the British Military, 1891-1997” at the British Lions Chinese Dragons Conference, Regent’s University London, UK, 6 July 2017.



Dr. Kin-sum (Sammy) LI (Assistant Professor)

◆Served as the guest curator at the “Universe within Inches: Bronze Mirrors Donated by Professor Mark Kai-keung” exhibition, CUHK, 12 August- 17 September 2017.



Dr. Jatinder MANN (Assistant Professor)

◆Presented on “The Search for a New National Identity: The Rise of Multiculturalism in Canada and Australia, 1890s-1970s” in the Department of History, the University of British Columbia, Canada, 18 July 2017.

◆First book launch of *Citizenship in Transnational Perspective: Australia, Canada, and New Zealand* (New York: Palgrave Macmillan, 2017), University of Alberta, Canada, 20 July 2017.

◆Delivered a welcoming remarks at the Pre-Orientation Camp for China Studies Student Society, HKBU, 19 August 2017.



Dr. Ka-chai TAM (Assistant Professor)

◆ Presented a paper entitled “Port City & Business Logistics – A Historical Review on the Shifting Patterns of Transportation Networks of the Pearl River Delta during the Early 20th Century” at the AAS-in Asia Conference, Korea University, Seoul, 24-27 June 2017.

Dr. Kam-chau KWOK (Lecturer II)

◆於2017年6月3日在復旦大學歷史地理研究中心主辦的「徽州文書與中國史研究」演講，題為「宋明時期的祖先祭祀和地方社會」。

Dr. Ka-lai CHAN (P/T Lecturer)

◆Presented a paper entitled “名山事業詩中記——論唐時期《史記》及司馬遷的詠史詩” at the Conference on Middle Period Chinese Humanities, Leiden University, the Netherlands, 14-17 September 2017.

◆ Presented a paper entitled “Commentary and Subcommentary: The Colloquial and Written Language in Confucian Canon Texts” at the “International Conference on Confucian Canon Studies (*jingxue* 經學), Literary Genre and Literary Style”, Trier University, Germany, 21-23 July 2017.

Mr. Kelvin Yu-hin HO (PhD student)

◆ 於2017年7月11至14日在中央研究院近代史研究所舉行的「世界史中的中華婦女」國際學術研討會發表論文，題為〈世界史中的中國古代母教——明清女性構建的「子道」〉。

Miss. Zhihui LIN (PhD student)

◆ 於2017年7月11至14日在中央研究院近代史研究所舉行的「世界史中的中華婦女」國際學術研討會發表論文，題為〈嫁予金山客？——廣東台山僑刊所見之女性跨洋婚姻（1912-1941）〉。

◆ 於2017年8月1日在黑龍江大學舉行的「海峽兩岸暨香港地區歷史學研究生論壇」發表論文，題為〈清代女性日常實踐的身體意識與主體呈現——以女性詩詞中的「對鏡」主題為例〉。

Sharing by Members 本系成員的分享

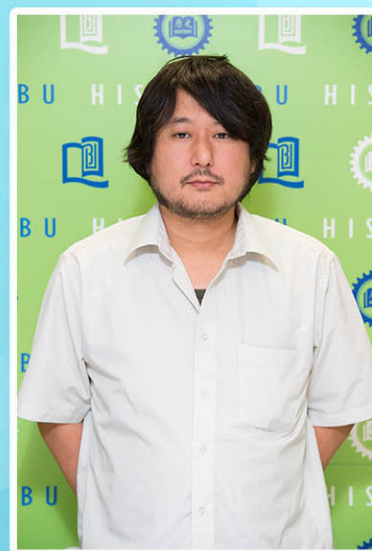
Dr. Noriaki HOSHINO 星野統明博士

Dear Members of HKBU's community,

My name is Noriaki Hoshino and I am a new member of the Department of History.

I grew up in Morioka, a local town in Northeast Japan, and studied in Japan and the US. My research/teaching interests reflect to a large extent of my transpacific educational trajectory. My current research topic concerns the role of Japanese transpacific migration in the process of multiethnic-nation formations in Japan and the US in the twentieth century. I am thus very interested in crossing the boundary of a narrowly defined field of Japanese studies/history and exploring transnational/regional connections.

Another interest of mine is Intellectual history. In addition to theories of cultural/postcolonial studies, what inspires me is the exchange between modern Japanese intellectuals and European philosophers. To read their works or trace their discussions occupies many of my weekends. Other hobbies include watching football or exploring Chinese restaurants (particularly, Sichuan food restaurants). This is my first experience living in Hong Kong and I am very excited by the vibrant atmosphere of the city and multilingual environments. I am looking forward to getting to know you, too.



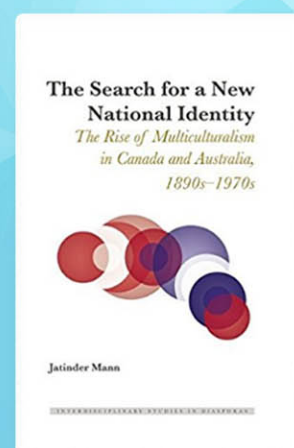
Dr. Jatinder MANN 萬澤德博士

I joined the Department of History at Hong Kong Baptist University (HKBU) as an Assistant Professor in July 2017. I specialize in transnational and comparative history, with a focus on Australia, Canada, New Zealand, and the British World. I am very excited to be offering a course on the History of Australia in the twentieth century this semester, which is the first time that I believe any course specifically on Australian history has been offered, not only at HKBU, but also in Hong Kong in general! I also look forward to offering courses in Canadian and New Zealand history in the future! I am from London, United Kingdom, but had a postdoctoral fellowship in Edmonton, Canada for two years (during which I also went to Wellington, New Zealand to do research for three months), and I did my Ph.D. in Sydney, Australia.



Between July 2016 and July 2017, I went on a “Global Tour” to promote my first book *The Search for a New National Identity: The Rise of Multiculturalism in Canada and Australia, 1890s-1970s* (New York: Peter Lang Publishing, 2016). The tour encompassed three countries: Australia, Canada, and the United Kingdom, and I had book launches or book talks in Edmonton, London, Edinburgh, Adelaide, Melbourne, Sydney, Toronto, Ottawa, Montreal and Vancouver. It is not typical for academics to go on book tours but I had the time, and through a combination of savings and friends kindly putting me up the means! I am really glad that I did it, it led to some unexpected experiences and it was just a lot of fun!

The majority of the venues for my book talks were perhaps unsurprisingly universities. However, in Australia they were not, and I actually gave talks at a State Library, an Immigration Museum, and a think tank there. These venues perhaps expectedly brought the broadest audience, and the State Library of South Australia ranks as the largest audience I have ever had for a talk – over 80 people! One common thing across all the venues was the way in which people really engaged with the book and I had some great questions from the audience.



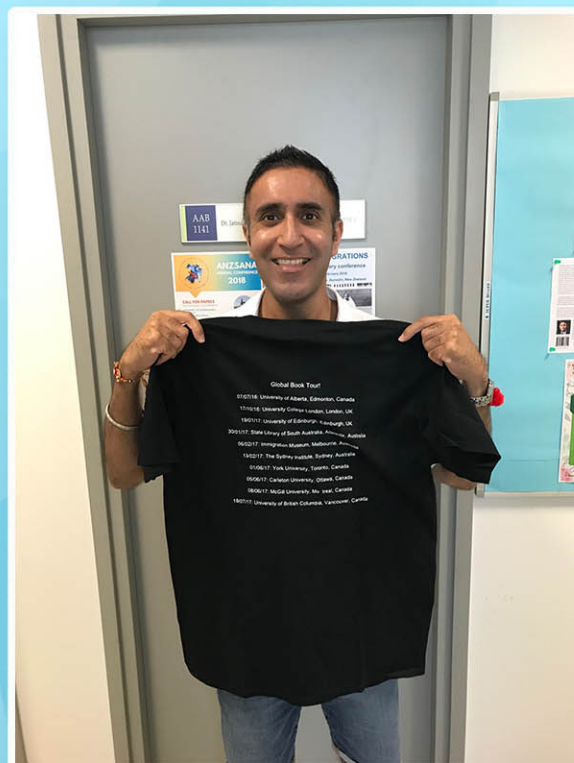
My book talk at the Immigration Museum in Melbourne was particularly memorable as it was an invite-only event (due primarily to space restrictions as well as the fact that guests were also invited to a catered lunch) and when I arrived I had a look at the place cards on the tables and was blown away by the people who had been invited, including the Council-General for India as well as the United Kingdom, Multicultural Commissioners, and senior people in Museums in the city!

It was certainly an august gathering to say the least. I was amazed that they all came to hear me speak.

Some of the unexpected expected experiences to come out of the global book tour mentioned above were being interviewed on ABC Breakfast Radio, Brisbane and by the podcast “New Books in Australian and New Zealand Studies” in New York, which I both enjoyed thoroughly.



At my first book talk at the University of Edinburgh my friend and colleague who was hosting me, on hearing that I was about to embark on an “Australian Book Tour”, followed by a “Canadian Book Tour” in jest suggested that I have a T-shirt produced showing all my tour dates as musical artists do. I actually thought this was a great idea, and so once the tour was over I had a custom-designed memento T-shirt made which you can see in the photo. After all, it is not every day that you get to go on a global book tour!



Wong Koon Yin 黃冠賢

BA (Hons) in History, Year 4

中華文化研習營感想

余已嚐過武夷山紅袍，然未曾至武夷山。此次乘木筏蜿蜒於九曲十八彎之間，與鄰人隔水相望，笑以致意。又見人相呼於白花飛濺之間，水聲嘩嘩，笑聲間雜不絕其中，成一熱鬧風景。四周幾皆團員，相識不過兩日，然能至此，言「四海之內皆兄弟」，此景是也。「四海之內」，中國也。

是營也，集兩岸四地之學子，而又以台生為多。嘗與其數人交談，皆首次來內地者，見祖國風貌，贊歎不已，謂曰：「此不同於台灣部分人所言之大陸也！」台峽之隔雖不過二百里，然能至此，說此言，我亦欣賞之。隔百里海者尚能如此，若有隔一河者，不知能如是否？能者，有幾人？

噫！觀此岸勢飛花，不猶人之感乎？木筏中人，不亦漂泊乎！



開封府，京城舊夢也。見清明上河圖，如聞其聲，若清明上河園之擊掌叫好者。昔宋時之尋常生活，已成今人期盼之體驗園地，遊乎其中者亦樂在其中。樂其遊者，善；樂其古者，益善。今中華又逢盛世，若古風昌盛，如畫中人之起居，不亦美乎？

「槍挑小梁王」之表演，未必屬實，然令人思岳飛之英偉。想其時城陷於金，南北義士爭出奮抗，浴血其軀，前仆後繼，赴國之急難，民族之志存焉。是志也，無分南北，發者則有，非唯南宋實轄境內有之。於淪陷之土，處民間媚外之人間雜加害之危，能忍一時之辱，暗結義旗，不亦可稱許乎？

其人也，素炎黃子孫，極愛神州，欲隨忠義之軍，共行民族之志，奈何身邊媚金者難防，情不得抒，遭逢阻隔，不亦痛哉！



長安盛世，後世銘之。行於明城牆之上，思營友將別，暗自不忍。然雖友人將回各處，彼此皆中國人，居中國土，將共迎又一漢唐，南北無遠也。知者，虽遠猶近；無知者，虽近猶遠。腳踏修葺城磚，逢博物館之擠擁，知古蹟之重興，而百姓之樂其宗也。吾心甚慰。

我國文化猶碑林之豐也。其字體形態豐富，或蒼勁有力，或方正得體，不可盡述，但可細賞。而其意蘊痕跡深入諸石，能長久流傳，是以千年之後我等得以觀之矣。

我國文化重現之路，或亦有如兵馬俑乎？既出土者，雖顏色湮滅，遺跡千年，猶感其精細工巧；未出土者，原態尚存，待日後發掘之時，越感其美。美哉中華！我心樂之。

Zhao Yuanying 趙元瑩

BSSc (Hons) in China Studies – History Concentration, Year 2

暑期中華文化研習營感想

幾天的路途走下來，在「中華文化研習營」的行中所見頗豐富：我們參觀了收藏豐富的福建省博物院；欣賞了滌蕩心靈的古琴音樂會；拜謁了承載著朱子理學的巍巍紫陽書院，感受到「主人無俗態，築圃見文心」的五夫鎮詩意棲居；蕩漾於煙雨濛濛的九曲十八溪，更遊歷了「琪門明霞無縫樓，夷門自古帝王州」的七朝古都開封，還去到中國佛教造像藝術研究的寶庫——洛陽龍門石窟感受北朝和唐代中國化塑像的頂峰作品。



第一站：福建福州

行程中最先感受到的是福州平靜沖和的特點，遠離城市的喧鬧，靜的像是遠古的故鄉。河水在身邊靜靜的流淌，雲霧繚繞的青山就在眼前。福建地區在古籍中最早的稱謂便是「七閩」，其記載於《周禮》和《山海經》中。在經歷了閩越國的歷史統治時期後，南北朝時的福建迎來了「衣冠南渡沿江而居」的中原居民。到宋元時期，福建不僅成為海上絲綢之路的起點（泉州），更開始植茶種茶，為海上絲路上增添了一種更為重要的商品來源，並且因建窯黑釉茶具的出現，影響了中國宋代鬥茶與日本收藏「天目」茶具的風尚。置身在福建，茶的歷史從這裡開始。

第二站：武夷山

武夷山風景區最顯著的特點就是歷代遺留下來的大量的摩崖石刻，武夷山的美景吸引了歷代的文人駐足在九曲溪兩岸留下各式或寄寓處世情懷的格言，或記載尋幽覽勝的遊記，或讚美大自然鬼斧神工的題名。想來每一塊石刻，都是書法藝術寶藏，更是研究歷史人物和閩越本地文化的珍貴實物。

第三站：開封

「陋室空堂，當年笏滿床。衰草枯楊，曾為歌舞場。」除卻感慨歷史更替，朝代治亂興衰，開封這座幾易其名的古都如今雖然風華不再，但它留給我更多的收穫與感悟。參觀開封府，進入開封府門就看到左右各有碑亭。東碑亭中的是開封府提名記碑，上面記載了從西元960年到1105年間183任府尹的名字。開封是北宋皇城所在地，開封府則是整座皇城最核心的管理機構，北宋宋太宗、宋欽宗、宋真宗三位皇帝在即位前都曾做過開封府的府尹或府牧，因此開封府又被稱作「潛龍府」。

從府中各曹來看觀察可以發現諸如「兵曹」、「士曹」等機構均獨有開封府設置，其他府州皆不置。「八陵蒼茫知何地，九廟英靈如在天。」一座開封府，半部北宋政治史，開封府的歷史折射著北宋紛繁複雜的律法更迭，更反映出激進派和保守派之間的激烈鬥爭。從禮法關係、法制變革、法律文化等多元角度，將北宋王朝首府的真實面目展示，揭秘國家「首府」與國家律法乃至國家興衰之間的深刻關聯。



最後一站：西安

最後一站在西安陝西歷史博物館參觀了一天的唐墓壁畫展，市博物館展出的北周安伽墓石圍屏，小雁塔門楣上的線刻《天人供養圖像》等等歷朝實物帶給自己以圖證史的思考。Peter Burke在其《作為證據的圖像：十七世紀的歐洲》中提到，與文獻一樣，圖像也記錄下歷史資訊，這說明圖像是重要的歷史史料。

Chu Kok Yin 褚珽然

BA (Hons) in History, Year 3

Swimming in the Boundless Ocean – My Summer Internship as a Student Research Assistant and Futher Experience

Twenty months ago, a student rushed to the room of an Assistant Professor and shared his frustration and anxiety regarding the future of studying history. The Assistant Professor took off his glasses, stared at him and spoke calmly, “A book is like a garden carried in the pocket. Go to the libraries and find your answers!”

This summer, I was grateful to be chosen as a student research assistant. My task was to assist two projects sponsored by the Dr. Sun Yat-sen Research Fund, including the on-going on Sun Yat-sen parks worldwide, and a new one on the pictorial representations of Dr. Sun Yat-sen in Newspapers beyond China since the late 19th century. For the latter, I had to conduct researches on the photos of Dr. Sun around the world, which was truly a new exposure. Different photos contains certain representations and tug of powers, which may affect the authenticity of the historical discourses. We should decode the messages and conceptualize new ideas on the perception of the celebrity. This new investigation is in line with the new cultural history promoted since the 1980s and I was glad to make use of what I have learnt in the lectures on historiography to apply to the study of Dr. Sun.



Apart from surfing the internet databases to find the portraits, I also got chances to explore literary sources relating to the project. Books, journals and archives were found in the library and notes were taken. Through reading different articles, it strengthens my knowledge on the history of Modern China, international relations and visual culture. Socializing by the country, people will contain certain prejudice when they look at different matters. This also fits with the idea uploaded by Mou Zongsan, in which he claims different civilizations or regions have their own “small holes” to look through the outside world. Living in a globalized society nowadays, it is doubtlessly a responsibility for current historians to link the holes up and minimize the ignorance of cultural difference.

There are a number of persons which I need to acknowledge. To start with, Professor Clara Wing-chung Ho nominated me as the RA in this summer. In the past two years, she continuously gave impetus and advice to my studies, researches and career prospects in academics. Besides, Mr. Vincent Ho, the project RA taught me the methodologies and the academic trend of Sunology. Without his great support, I could hardly finish the works swiftly when I did my researches. I would like to express my greatest gratitude to all members in the department; I sincerely believe this memorable experience will urge myself to study harder in the remaining two years and a better preparation for the future postgraduate education.



Time files like an arrow and it is time for me to carry on my study. Seldom do people step onto the shoulders of the giants, but courage given by Goddess Athena drives me to walk continuously. Finally, I would like to end with the poem of Zhu Xi (朱熹), which should be my answer until now:

半畝方塘一鑑開，天光雲影共徘徊。
問渠那得清如許，為有源頭活水來。
讀書有感（其一）

Meaning:

A half-acre quadrate pond opens as a mirror
while the sky and the shadow of the cloud shimmer.
People ask why the drain is so clear?
The vivid water from the source tells the answer.
Reflections from reading (one)

I would like to share one more valuable experience during summer: I joined the study tour to the Balkans organized by the Future Star Federation of Student (未來之星同學會) from 12-21 August. We travelled to a total of five countries and accommodated by the Chinese Embassies in Albania, Bosnia-Herzegovina and Serbia. During the tour, we also visited certain companies and infrastructures with Sino investment such as the branch of Huawei in Bosnia, Stanari electric power station and Pupin Bridge in Belgrade. Through this tour, I have got a better understanding of the Chinese implementation of “Belt and Road” Initiatives in Eastern Europe. Meanwhile, the historical remains and natural sceneries are also worthwhile to watch. It was really a remarkable experience in my life.



褚珽然 (香港浸會大學) 關鍵詞：鏡鑒

在本次交流團中，我們有幸與中國駐塞爾維亞大使李滿長面對面交流。李大使為我們講解了南斯拉夫解體和東歐劇變為巴爾幹地區帶來的巨大震盪，這一地區政治模式的轉變成為經濟發展的桎梏，且使民族矛盾、宗教矛盾更為激烈，最終導致內戰的爆發。我們中國作為多民族的國家，必須引以為戒，力爭保持和平與穩定。

摘自8月31日文匯報A10-11報導

「帶路」沿線國家青年視野廣

香港作為國家的窗口，亦是「一帶一路」倡議的超級聯絡人，地位舉足輕重。有參加「一帶一路沿線國家交流團」的同學表示，當地青年除了擁有廣闊的視野，更有學生精通五種語言，期待向其學習，增長見識，參與建設國家和香港。

香港浸會大學歷史系學生褚珽然，跟隨「一帶一路交流團」前往阿爾巴尼亞、波黑及塞爾維亞交流學習，受到中國駐當地大使館的高規格接待。親自走訪三個國家之後他表示，南斯拉夫共和國分裂後引起一連串的問題，極端民族主義、宗教矛盾及民粹炒作三大矛盾貽害至今，導致內戰的爆發，民不聊生。「推己及人，中國作為多民族的國家應該引以為戒，避免陷入分崩離析的局面。」他認為，作為中國不可分割的一部分，香港更應該從無休止的社會紛爭和「拉布」中警醒。

褚珽然亦同各國青年會面，驚訝地發現不少大學生懂得講中文，希望多到中國交流，更有一位阿爾巴尼亞社會黨的青年領袖精通英、法、西、意、阿五種語言，在商業上「暢通無阻」。褚珽然表示，香港現時推廣「兩文三語」的教育，是非常有必要的，亦是有長遠意義的。他說，自己會珍惜課餘時間，多到其他地方走走看看，擴寬視野，為建設國家、建設香港貢獻力量。



◀ 褚珽然



摘自9月25日大公報A19報導

Dr. Guangxin FAN 范廣欣博士

Previous Position: Research Assistant Professor of the Department of History, HKBU (2014.8 – 2017.7)

Current Position: Associate Professor at Nankai University

再見了，我的學生

當你們看到這篇文章的時候，我已離開浸會大學歷史系，轉去南開大學哲學院任教了。在浸大，我有幸遇到許許多多用心讀書、勤於思考的好學生，我不會忘記我們一起度過的好時光。三年來我一共教過明清史、中國近代思想史和中國現當代政治思想三門專業課，指導過五名本科生的畢業論文，所有這些都將變成我珍貴的記憶。

唯一的遺憾是沒有機會給歷史系的學生講授西方政治思想史。我在威斯康星大學的專業是政治哲學史，在浸大三年來不及跟歷史系的學生分享自己的研究心得，不能不說可惜。幸好我連續三年每年都教授關於啓蒙以來歐洲文化的通識課，我最擅長的學問是政治哲學，最擅長的方法是文本細讀，所以這門課很自然地是以引導學生細讀近代歐洲政治哲學的經典文獻為主。浸大的學生對政治思想不感興趣？我上這門課的時間每次都是早上8:30或9:30開始，對老師對學生都不容易，但是我卻收穫了許多最好的回饋。下面是我跟歷史系的同學分享一封學生來信的片段：

“You were walking back and forth on the stage with arm moving, and speaking with vivid English that could be written in a novel, in your first lecture. The first idea coming to my mind was that how passionate and knowledgeable this teacher would be. As time going by, my guess turned out right. In lectures, you would pretend to be Rousseau, Marx, or anyone that was going to be introduced, which made lectures more interesting. Besides, I really like your tutorials. You would move the chairs and desks as a circle to facilitate us communicating with each other. In tutorials, you always encouraged us to comment on the presentations and the texts. I still remember that in one tutorial, we divided into two groups to debate the arguments of Greenberg, one defending, the other offending. The process benefits us a lot, as we came up with many good opinions.”

我也跟大家分享一張學生悄悄拍攝有關我講授西方政治哲學的照片。我珍視學生的來信和發給我的照片，把它們當作是我這段時光最生動、最美好的紀錄。再見了，同學們，我會想念你們的！



Mr. Ho-sing LAW 羅皓昇先生

BA (Hons) in History, HKBU, 2015

和英國、美國、加拿大、澳洲相比，德國對港人而言是個冷門的留學地點。香港人對德國的印象是既陌生又熟悉，諸如德國人勤奮認真、德國產品貨真價實、甚或德國足球隊球技精湛等不絕於耳，一旦說到留學，德國卻令人望而生畏。可是，我卻鍾愛這個國家。

留學德國的念頭萌生於大學二年級，麥勁生老師在課堂上講授民國時期的中德關係，引起我探討相關課題的興趣。此外，麥老師亦常常提及他在德國求學時的經歷，使我思量留學德國的機會。



畢業後，我本意修讀德語授課的碩士課程，故先到德國修讀一年德文課程，然而，雖有語言基礎，但以德語修讀歷史依然是件艱辛的任務，再三考慮下，遂改為修讀哥廷根大學的現代漢學課程 (Modern Sinology)。我在哥廷根待過一年，對我而言，這個城市並不陌生，重遊舊地，就少了一份初到異地的驚惶失措。



回首過去，展望未來，就以季羨林《留德十年》的一段說話作結：

「終於又來到哥廷根了。這以後，在不安定的漂泊生活裏會有一段比較長一點的安定的生活。我平常是喜歡做夢的，而且我還自己把夢塗上顏色。最初我作到德國來的夢，德國是我的天堂，是我的理想國。我幻想德國有金黃色的陽光，有Wahrheit（真），有Schönheit（美）。我終於把夢捉住了，我到了德國。然而得到的是失望和空虛。我的一切希望都泡影似的幻化了去……」

這段說話較貼近我一年前在德國修讀語言班的經歷，有灰心、有不如意，但我相信入讀哥廷根大學，又會是另一番風景，正如季羨林接着說的話：

「然而，立刻又有新的夢浮起來。我夢想，我在哥廷根，在這比較長一點的安定的生活裏，我能讀一點書，讀點古代有過光榮而這光榮將永遠不會消滅的文字。現在又終於到了哥廷根了。我不知道我能不能捉住這夢。其實又有誰能知道呢？」

請珍惜無拘無束追求學問的日子，不要讓自己後悔。

1. In Memoriam

With Heartfelt Sympathy

In memoriam

The Department of History reports with deepest sorrow the passing of Mr. Chi-wah Yeung, a BSSc (Hons) in China Studies – History graduate in 1998.

東方日報 港聞三 A24

好老師離世 遺愛救三命

捐出肝腎 以生命為學生上最後一課

大埔迦密聖道中學老師楊志華離世後捐出肝腎，救助三名病人。

楊志華老師於1999年9月加入迦密聖道中學，忠心奉職18載，主要任教初中歷史科及高中中國歷史科。他做事認真、勤奮肯幹、充滿熱誠，深得用心教學，關心學生，深受學生愛戴。對同事亦友愛關顧。楊志華老師擔任校外活動老師多年，致力籌劃四社活動。教學以外，他又非常注重學生的品格、言傳身教，引導他們建立正確的價值觀，帶領學生課室外活動。

楊志華一生奉獻教育事業，雖然他遽然離世，但他勤業樂群的精神，以及他對學生的全情投入，至今仍鼓舞著我們一眾師生。雖然離世，仍希望校友和同學們不忘楊老師的教導，繼續老師「以生命影響生命」的信念，繼續激勵我們，願天佑保中衆人，特別是楊老師的家人及摯友，願賜平安及永生盼望的主，讓憂傷的心靈得享安息。

發揮大愛捐贈器官故事感動人心，惟本港今年首季遺贈器官數字未如理想。截至三月底，約二千五百人正輪候不同器官進行移植，其中輪候換腎有二千多名病人，但今年首三月僅得九宗遺贈腎臟移植個案；九十一人輪候肝臟移植，首三月亦只有七個遺贈肝臟捐出。不過，中央器官捐贈登記名冊的登記人數正緩緩上升，上月中突破廿六萬人大後，截至上月底，共有廿六萬三千多人登記。

香港腎臟基金會主席雷兆輝表示，今年上半年捐贈器官數字與往年差不多，希望楊老師的大愛故事，感動更多港人關注器官捐贈，令更多病人受惠。

楊志華老師，（學校網頁截圖）

生命曙光 老師於課堂上春風化雨，再以生命活出好榜樣。於大埔迦密聖道中學任教十八載的好老師楊志華，本月六日不幸中風離世，其家人尊重楊老師生前意願，捐出其肝臟及一對腎臟，為三位垂危病人帶來重新希望。楊老師言傳身教，終以生命為學生上最後一課。

據悉，年僅四十二歲的楊老師上月三十日於學校開會後，突然中風，即送至威爾斯親王醫院接受手術，可惜他手術後一直昏迷，延至本月六日晚上不治。他生前曾表達希望捐出器官遺愛人間，家人縱然悲痛，亦同意把他的兩個腎臟捐給同院兩位病人，肝臟翌日早上轉送至瑪麗醫院。苦候器官移植多時的三位病人，終看到生命曙光。

任教18載 深受學生愛戴 楊老師深受學生愛戴，意外過身令全校痛心，迦密聖道中學網頁已轉為黑白色調，哀悼離世的楊老師。首頁通告寫道，楊老師自九九九年九月加入該校，任教初中歷史科及高中中國歷史科，並籌辦課外活動和四社活動。通告形容楊老師勤奮盡責、充滿教學熱誠，用心教學之餘關心學生，也注重學生的品格，對同事友愛關顧。學校願楊老師「以生命影響生命」的信念，激勵一眾師生。楊老師的同事、學生亦於社交網站發文表示哀悼懷念之情。

學校將於校內設置悼念區，供學生、家長和校友弔唁留言，再轉交楊老師家人。校方並已啟動危機處理機制，由教育心理學家、老師和社工輔導情緒受困擾的學生，並提醒家長留意子女情緒。

2. HKBU Homecoming Day (2017.10.14)



香港浸會大學
HONG KONG BAPTIST UNIVERSITY

Alumni Affairs Office
校友事務處

2017 校友日

樂耆浸大

Joyful Reunion at HKBU Homecoming Day

14 October 2017 (Saturday)



HKBU is 61 years old this year. Please come back and join us for a joyful reunion on Homecoming Day to enjoy an array of fun-filled activities organised by the Alumni Affairs Office such as HKBU Campus Tours, Alumni Tea Reception, Alumni Investiture Ceremony, Reunion Poon Choi Dinner and Alumni Soccer Seven. To embrace this new chapter of HKBU, we cannot do without our buddies like you. 香港浸會大學今年61歲，校友事務處將於校友日舉辦連串精彩活動，包括樂耆浸大校園遊、樂耆茶敘、校友加冕禮、樂耆盆菜宴及浸大校友七人足球賽，讓校友樂耆浸大。我們期待您的參與，共同迎接浸大新的一頁。

HKBU Campus Tours 樂耆浸大校園遊

- Tour around Dr. Stephen Hui Research Centre for Physical Recreation and Wellness, get a chance to learn and try out the state-of-the-art machines for fitness and wellness. 參觀許士芬博士體康研究中心，認識多個專為體康而設的先進儀器。
- Discover HKBU's past six decades in HKBU History Gallery and reminisce the good old days at HKBU. 參觀浸大校史展覽廳，探索浸大過去60年歷史及回憶當年軼事。

Alumni Investiture Ceremony 校友加冕禮

- Alumni graduated in 1962, 1967, 1972, 1977, 1982, 1987 and 1992 will be presented medals in recognition of their contributions to *alma mater* and society. 畢業於1962、1967、1972、1977、1982、1987及1992的校友將獲頒授加冕紀念章，以表彰其對母校及社會的貢獻。

Alumni Tea Reception 樂耆茶敘

- Come and enjoy oriental and western snacks while catching up with buddies. 與好友茶敘，品嚐中西特色小食，回顧當年今日。

Reunion Poon Choi Dinner 樂耆盆菜宴

- Share traditional Poon Choi with buddies 與好友品嚐傳統特色的盆菜宴
- Indulge in joyful performance 欣賞樂耆精彩表演
- Enjoy group photo taking and singing together 齊來拍大合照及一同高歌

Alumni Soccer Seven 浸大校友七人足球賽

- Compete for championship on soccer field. Stay tuned for the event date and other details. 校友比拼腳法，爭奪殊榮。日期待定，請密切留意。
- Winning teams will be presented trophies and medals. 勝出隊伍可獲精美獎杯及獎牌。

 Please register now 請即報名參加
<http://aaoc.hkbu.edu.hk/homecoming2017>
First-come-first-served 先到先得

*The above illustrations are for reference only. 以上圖片只供參考。

Supported by 全力支持:  香港浸會大學校友會 Hong Kong Baptist University Alumni Association |  歷史系 DEPARTMENT OF HISTORY |  體育學系 Department of Physical Education |  許士芬博士體康研究中心 Dr. Stephen Hui Research Centre for Physical Recreation and Wellness |  香港浸會大學附屬學校王錦輝中小學 Hong Kong Baptist University Affiliated School Wong Kam Fai Secondary and Primary School

Alumni Affairs Office 校友事務處
Telephone 電話: +852 3411 7877 | E-mail 電郵: alumni@hkbu.edu.hk
Fax 傳真: +852 3411 2561 | Website 網站: www.hkbu.edu.hk/aaoc

3. A Public Lecture “Was the First Emperor of Qin a Totalitarian Despot and Emperor Gaozu of the Han an Enlightened Monarch?” (2017.10.16)



香港浸會大學
HONG KONG BAPTIST UNIVERSITY



社會科學院
FACULTY OF SOCIAL SCIENCES



歷史系
DEPARTMENT OF HISTORY

A PUBLIC LECTURE 公開講座

WAS THE FIRST EMPEROR OF QIN
A TOTALITARIAN DESPOT AND EMPEROR GAOZU
OF THE HAN AN ENLIGHTENED MONARCH?



Professor Robin D.S. Yates 葉山教授

Visiting University Fellow, Department of History, Hong Kong Baptist University
James McGill Professor, Department of History and East Asian Studies, McGill University
Fellow, Royal Society of Canada
香港浸會大學歷史系客座研究員
加拿大麥基爾大學歷史系東亞學系James McGill教授
加拿大皇家學會院士

University Fellowship Programme Supported by Sir Run Run Shaw Endowment Fund 2016/17, Hong Kong Baptist University

日期	二零一七年十月十六日 (星期一)
Date	October 16, 2017 (Monday)
時間	上午九時三十分至十一時二十分
Time	9:30 am – 11:20 am
地點	九龍塘浸會大學道校園 賽馬會中醫藥學院大樓地下 孔憲紹博士伉儷講堂SCM012室
Venue	Dr. and Mrs. Hung Hin Shiu Lecture Theatre (SCM012) G/F, Jockey Club School of Chinese Medicine Building Baptist University Road Campus, Kowloon Tong
語言	英語
Language	English



歡迎參加 All are welcome

Enquiries

Miss Michelle Chan



(852) 3411 7174



michyychan@hkbu.edu.hk

4. Lectures on the Centenary of Bethel Mission of China (1): Death and the After Life (2017.10.24)

香港浸會大學 HONG KONG BAPTIST UNIVERSITY

社會科學院 FACULTY OF SOCIAL SCIENCES

歷史系 DEPARTMENT OF HISTORY

香港浸會大學近代史研究中心 Modern History Research Centre

伯特利教會百年紀念講座 (一)
Lectures on the Centenary of Bethel Mission of China (1)

生
死
學

Death and the After Life

24 Oct, 2017 (Tue)
6:30pm-7:30pm

AAB 611, Academic and Administration Building, BURC, HKBU

張傳華牧師
Rev. Galahad Cheung

建道神學院教牧學博士
美城華人浸信會牧師
多倫多伯特利教會董事會主席

歡迎參加 All are welcome

<http://mhrc.hkbu.edu.hk/> mhrc@hkbu.edu.hk (852) 3411-7179 (852) 3411-7885

5. Historians Say: A Seminar Series for Newly-Appointed Academic/ Teaching Staff and Visiting Scholars (2017.11.2)

DEPARTMENT OF HISTORY
HONG KONG BAPTIST UNIVERSITY

聯通課程
Co-curricular Learning

史星葉萬 史星葉萬 史星葉萬 史星葉萬
禮統日德 禮統日德 禮統日德 禮統日德
日 日 日 日

HISTORIANS SAY:
A SEMINAR SERIES FOR NEWLY-APPOINTED ACADEMIC /
TEACHING STAFF AND VISITING SCHOLARS

SESSION A (2:30 PM - 3:50 PM)
Chair: Prof. Cindy Yik-yi CHU

 **Researching Recently Recovered Early Chinese Imperial Legal and Administrative Documents: Challenges and Insights**
Prof. Robin D. S. Yates, Visiting University Fellow
University Fellowship Programme Supported by Sir Run Run Shaw Endowment Fund 2016/17, Hong Kong Baptist University

 **On Transpacific Racial Contacts Between Two Empires**
Dr. Noriaki Hoshino, Assistant Professor

SESSION B (4:10 PM - 5:30 PM)
Chair: Prof. Ricardo King-sang MAK

 **Citizenship in Transnational Perspective: Australia, Canada, and New Zealand**
Dr. Jatinder Mann, Assistant Professor

 **East Meets East: The Trans-Asian Pathways of Turkish Opium, 1900-1945**
Dr. Daniel-Joseph MacArthur-Seal, Research Assistant Professor

Date: 2 November 2017 (Thursday)
Time: 2:30 pm - 5:30 pm
Venue: SWT 702, Shaw Tower, Shaw Campus, Hong Kong Baptist University

Enquiries Miss Michelle Chan (852) 3411 7174 michyychan@hkbu.edu.hk

All are welcome

香港浸會大學
HONG KONG BAPTIST UNIVERSITY

社會科學院
FACULTY OF SOCIAL SCIENCES

6. The Second Forum on Recent Research in Gender and Ming-Qing Culture (2017.11.22)



香港浸會大學
HONG KONG BAPTIST UNIVERSITY



社會科學院
FACULTY OF SOCIAL SCIENCES



歷史系
DEPARTMENT OF HISTORY



孫少文伉儷人文中國研究所
Sino-Humanitas Institute

第二屆性別與明清文化研究論壇

THE SECOND FORUM ON RECENT RESEARCH IN GENDER AND MING-QING CULTURE

第一場 Panel One (2:30 pm – 4:10 pm)

Chair 主持: 張宏生 ZHANG Hongsheng
Hong Kong Baptist University

Speakers 講者:

- 魏愛蓮 Ellen B. WIDMER
Wellesley College
- 方秀潔 Grace S. FONG
McGill University/ The University of Hong Kong
- 吳存存 Cuncun WU
The University of Hong Kong
- 熊秉真 HSIUNG Ping-chen
The Chinese University of Hong Kong
- 史麻稞 Mark STEVENSON
The Chinese University of Hong Kong
- 文潔華 Eva Kit-wah MAN
Hong Kong Baptist University
- 李金強 Kam-keung LEE
Hong Kong Baptist University
- 楊彬彬 Binbin YANG
The University of Hong Kong
- 李芳 Li Fang
Chinese Academy of Social Sciences
- 趙穎之 Yingzhi ZHAO
City University of Hong Kong
- 李蘊詩 Sylvia Wun-sze LEE
City University of Hong Kong
- 賈甄 JIA Zhen
Formerly Hong Kong Baptist University

第二場 Panel Two (4:30 pm – 6:10 pm)

Chair 主持: 劉詠聰 Clara Wing-chung HO
Hong Kong Baptist University

Speakers 講者:

- 葉山 Robin D.S. YATES
McGill University/ Hong Kong Baptist University
- 梁其姿 Angela Ki Che LEUNG
The University of Hong Kong
- 葉漢明 Hon-ming YIP
Formerly The Chinese University of Hong Kong
- 衣若蘭 Yi Jo-lan
National Taiwan University
- 吳盛青 Shengqing WU
Hong Kong University of Science and Technology
- 張穎 Ellen Y. ZHANG
Hong Kong Baptist University
- 宋耕 SONG Geng
The University of Hong Kong
- 陳家愉 Kelly Kar-yue CHAN
The Open University of Hong Kong
- 李紀 Li Ji
The University of Hong Kong
- 張樂翔 Lawrence L. C. ZHANG
Hong Kong University of Science and Technology
- 藍雲 Elizabeth LACOUTURE
The University of Hong Kong
- 張贊 Yun ZHANG
Hong Kong University of Science and Technology

日期	二零一七年十一月二十二日 (星期三)	語言	普通話、英語
Date	November 22, 2017 (Wednesday)	Languages	Putonghua and English
時間	下午二時三十分至六時十分	Enquiries	Miss Michelle CHAN
Time	2:30 pm – 6:10 pm		(852) 3411 7174
地點	香港浸會大學逸夫校園逸夫行政樓SWT501室		michychan@hkbu.edu.hk
Venue	Council Chamber (SWT 501), Shaw Tower Shaw Campus, Hong Kong Baptist University		

歡迎參加 All are welcome

主辦單位 **Organizers**

歷史系 Department of History
孫少文伉儷人文中國研究所 Mr. Simon Suen and Mrs. Mary Suen Sino-Humanitas Institute
性別研究專修課程 Gender Studies Concentration

7. A Public Lecture "Learning to Stand and Speak:" Sarah K. Bolton's *Lives of Girls Who Became Famous* (1886) and Its Paths to China via Japan (2017.11.24)

香港浸會大學
HONG KONG BAPTIST UNIVERSITY



社會科學院
FACULTY OF SOCIAL SCIENCES



歷史系
DEPARTMENT OF HISTORY

孫少文伉儷人文中國研究所
孫少文伉儷



A PUBLIC LECTURE 公開講座

"LEARNING TO STAND AND SPEAK:"
SARAH K. BOLTON'S LIVES OF GIRLS WHO BECAME FAMOUS (1886)
AND ITS PATHS TO CHINA VIA JAPAN

Professor Ellen B Widmer 魏愛蓮教授

Mayling Soong Professor of Chinese Studies; Professor of East Asian Studies
Wellesley College



HOST-MODERATOR:

Professor Grace S. Fong 方秀潔教授

Professor of Chinese Literature, Department of East Asian Studies, McGill University
Visiting Professor, School of Chinese, University of Hong Kong



Summary: Sarah K. Bolton's *Lives of Girls Who Became Famous* was written to inspire young women in America, but it was noticed in Meiji Japan and translated into Japanese. Of the four known translations, two receive special attention in the paper. These are *Lessons from Famous Women of the World, Ancient and Modern* (Sekai kokin meifu kan 世界古今名婦鑑), 1898, by Tokutomi Roka 德富蘆花 (real name Tokutomi Kenjiro 德富健次郎) and *American and European Girls Who Became Famous* (Ô-Bei joshi risshin den 歐美女子立伝), 1906, by Nemoto Shô 根本正. These two were later translated into Chinese. First translated into Chinese in 1903 in *Shijie shi nüjie* 世界十女杰, Tokutomi's work went on to a modest but discernible influence on two late-Qing novels, *Nü yuhua* 女獄花 of 1904 and *Huang Xiuqiu* 黃綉球 of 1905-7. By a separate route, Nemoto's translation attracted the attention of the woman editor and translators at the Chinese journal *Zhongguo xin nüjie zazhi* 中國新女界雜誌 of 1907. In that rendition, as in no other, readers were encouraged to formulate opinions on matters of public interest and express them, just as some of Bolton's subjects had done. Such ideas can be found in the thinking of the celebrated Zhang Zhujun 張竹君 (1879-1964), a medical doctor, founder of hospitals and schools, feminist, and Christian, although Bolton was by no means her only source of inspiration. By these two routes, Bolton's words entered the discourse of late-Qing China, one of whose missions was to encourage women to have more confidence in developing opinions in the public realm. The paper reviews the English, Japanese, and Chinese phases of this evolution and draws conclusions about the differences and similarities between them.

日期 二零一七年十一月二十四日 (星期五)
Date November 24, 2017 (Friday)
時間 下午十二時三十分至二時
Time 12:30 pm - 2:00 pm
地點 香港浸會大學逸夫校園逸夫行政樓SWT501室
Venue Council Chamber (SWT 501), Shaw Tower
Shaw Campus, Hong Kong Baptist University

語言 英語
Language English
Enquiries Miss Michelle Chan
(852) 3411 7174
michyychan@hkbu.edu.hk
歡迎參加 All are welcome

主辦單位 Organizers

香港浸會大學歷史系 Department of History, Hong Kong Baptist University

香港浸會大學孫少文伉儷人文中國研究所 Mr. Simon Suen and Mrs. Mary Suen Sino-Humanitas Institute, Hong Kong Baptist University

性別研究專修課程 Gender Studies Concentration

8. Duty Roster 2017-18

2017.8.18

Department of History 2017-18 Duty Roster

Teaching Programme Advisors

1. BA (hons) in History Programme Director: Prof. Clara Wing-chung HO
2. BA (hons) in History Programme Advisor (for majors in all years): Prof. Stephanie Po-yin CHUNG, Dr. Ka-chai TAM, Dr. Yuen-han LAW
3. BSSc in China Studies History Concentration Advisor (for majors in all years): Prof. Cindy Yik-yi CHU, Dr. Yuen-han LAW, Dr. Kam-chau KWOK, Dr. Jie DING
4. BA (hons) in History + BEd (hons) in Liberal Studies Teaching Programme Advisor: Prof. Cindy Yik-yi CHU, Dr. Noriaki HOSHINO, Dr. Oiyen LIU, Dr. Wing-chung FAN
5. BA/BSSc (hons) Broad-based Programme Advisors (for History Dept): Prof. Stephanie Po-yin CHUNG, Dr. Chi-man KWONG, Dr. Yuen-han LAW
6. General Education (GCHC & GDSS) Advisors: Prof. Ricardo King-sang MAK, Dr. Bettina DIETZ, Dr. Raymond Kwun-sun LAU
7. 2+3 Programme Advisors: Dr. Wing-chung FAN, Dr. DING Jie
8. History Minor Programme Advisors: Dr. Oiyen LIU, Dr. Jatinder MANN, Dr. Wing-chung FAN, Dr. Daniel Kam-chau KWOK, Dr. Raymond Kwun-sun LAU
9. MSSc in Contemporary China Studies Programme Advisor (History and Civilization): Dr. Kam-chau KWOK
10. MA in Global Society PMC Member: Dr. David SCHLEY
11. Gender Studies Concentration Co-chair and HIST rep: Prof. Clara Wing-chung HO

Faculty-level Committee Representatives/Advisors

1. Faculty Learning and Teaching Policy Advisory Committee: Dr. Bettina DIETZ
2. Faculty Research Policy Advisory Committee: Dr. Sammy Kin-sum LI
3. Faculty Workplace Policy Advisory Committee: Dr. David SCHLEY
4. Faculty Research Postgraduate Regulations Committee: Dr. Catherine LADDS
5. Faculty Internship Committee (Off-campus Learning Advisor): Dr. Ka-chai TAM
6. Faculty Bulletin Committee: Dr. Jatinder MANN
7. SOSC Rep for General Education Committee: Dr. Bettina DIETZ
8. SOSC Rep for the Teaching Development Grants Panel: Dr. Catherine LADDS
9. Senate Members (SOSC rep): Dr. Bettina DIETZ, Dr. Timothy Man-kong WONG
10. Council Members (SOSC rep): Dr. Timothy Man-kong WONG
11. Equal Opportunity Advisors (SOSC rep): Prof Stephanie Po-yin CHUNG, Dr. Catherine LADDS
12. SOSC Potential member to the Committee on Conflict Resolution: Dr. Catherine LADDS
13. Committee for SOSC Scholarships (Community Action and Global Exchange): Dr. Bettina DIETZ
14. SOSC Key Admissions Advisor for JUPAS Admission Exercise: Dr. Ka-chai TAM
15. Graduate Employment Advisory Committee (SOSC rep): Prof Cindy Yik-yi CHU
16. Information Day/ JUPAS Orientation: Dr. Wing-chung FAN, Dr. DING Jie, Dr. Daniel Kam-chau KWOK, Dr. Raymond Kwun-sun LAU, Dr. Yuen-han LAW

Departmental-level Responsibilities

1. PhD/MPhil Intake Committee Members: Prof. Clara Wing-chung HO, Prof. Ricardo King-sang MAK, Dr. Catherine LADDS, Dr. Sammy Kin-sum LI, Dr. Ka-chai TAM
2. Academic Advising/Mentoring Coordinators: Dr. Timothy Man-kong WONG, Dr. Chi-man KWONG
3. Honors Project Coordinators: Dr. Sammy Kin-sum LI, Dr. Ka-chai TAM
4. Scholarship/Award Manager: Prof. Clara Wing-chung HO
5. Student Exchange Programme Advisors: Prof. Cindy Yik-yi CHU, Dr. Jatinder MANN, Dr. David SCHLEY, Dr. Daniel-Joseph MACARTHUR-SEAL
6. Faculty-student Consultative Meeting Coordinators: Dr. Timothy Man-kong WONG, Dr. Wing-chung FAN, Dr. Daniel Kam-chau KWOK
7. Undergraduate Advisors: Prof. Clara Wing-chung HO, Prof. Cindy Yik-yi CHU, Prof. Stephanie Po-yin CHUNG, Prof. Ricardo King-sang MAK
8. Research Postgraduate Advisors and Postgraduate Research Fora Coordinators: Dr. Catherine LADDS, Dr. Oiyen LIU
9. Senior Year Entrant Mentors: Dr. Wing-chung FAN, Dr. DING Jie, Dr. Daniel Kam-chau KWOK, Dr. Raymond Kwun-sun LAU, Dr. Yuen-han LAW
10. Transfer Student Advisors: Dr. Noriaki HOSHINO, Dr. DING Jie, Dr. Raymond Kwun-sun LAU
11. Pre-major Advisors: Dr. Daniel-Joseph MACARTHUR-SEAL, Dr. Raymond Kwun-sun LAU
12. Student Grievance Managers: Prof. Cindy Yik-yi CHU, Prof. Ricardo King-sang MAK
13. Advisors for Students with Special Needs: Dr. Ka-chai TAM, Dr. Wing-chung FAN
14. Modern History Research Centre Director: Prof. Stephanie Po-yin CHUNG
15. Modern History Research Centre Associate Director: Dr. Catherine LADDS
16. Modern History Research Centre Academic Officers: Dr. Chi-man KWONG, Dr. Sammy Kin-sum LI, Dr. Oiyen LIU, Dr. Ka-chai TAM, Dr. Daniel Kam-chau KWOK
17. Academic Staff (FT/Adjunct/Visiting) Advisor: Prof. Clara Wing-chung HO
18. Teaching Staff (FT/PT) Advisor: Prof. Ricardo King-sang MAK
19. Office Team Supervisor: Prof. Clara Wing-chung HO
20. Research Supporting Staff Advisors: Dr. Timothy Man-kong WONG, Dr. Chi-man KWONG
21. Website Advisors: Prof. Clara Wing-chung HO, Dr. Bettina DIETZ, Dr. Noriaki HOSHINO, Dr. Chi-man KWONG, Dr. Catherine LADDS, Dr. Daniel-Joseph MACARTHUR-SEAL
22. Peer Mentoring Program Coordinator: Dr. David SCHLEY
23. HIST Advisory Committee Internal Members: Prof. Clara Wing-chung HO, Prof. Stephanie Po-yin CHUNG, Prof. Ricardo King-sang MAK
24. E-newsletter Consultant: Prof. Clara Wing-chung HO
25. Document/ Press Release/ E-newsletter Editors: Prof. Stephanie Po-yin CHUNG, Dr. Jatinder MANN, Dr. Catherine LADDS, Dr. David SCHLEY, Dr. Daniel-Joseph MACARTHUR-SEAL
26. HIST rep on *Sino-humanitas* Editorial Board: Dr. Sammy Kin-sum LI
27. HIST Library Coordinator: Prof. Stephanie Po-yin CHUNG, Dr. Noriaki HOSHINO
28. Professor Chang Chuen Memorial Public Lecture Series Organizers: Dr. Sammy Kin-sum LI, Dr. Oiyen LIU
29. Alumni Reconnection, 40th Anniversary Reunion, and Fund-raising: Prof. Clara Wing-chung HO, Dr. Wing-chung FAN, Dr. DING Jie, Dr. Yuen-han LAW

9. Giving

The Department of History welcomes the generous support from all sectors of the local community and overseas countries. If you are interested in making a contribution, please fill out the Cheque Donation Form and send it with a crossed cheque payable to HONG KONG BAPTIST UNIVERSITY to the Department.

Department of History
 Hong Kong Baptist University 

Cheque Donation Form 支票捐款表格

Name 姓名： _____ (English) _____ (中文)

Title/Position 職銜： _____ (English) _____ (中文)

Organisation 機構： _____ (English) _____ (中文)

Name on Receipt： _____ (English)

捐款收據名稱： _____ (中文)

Office Tel. 辦公室電話： _____ Mobile 手提： _____

Email Address 電郵地址： _____ Fax 傳真： _____

Correspondence Address 通訊地址： _____

Year of Graduation (for alumni only) 畢業年份 (校友適用)： _____

I/Our Organisation wish(es) to donate:
 本人/本機構樂意捐資：
 HK\$ _____

Purpose(s) of Donation 捐款用途

History Department Development Fund 歷史學系發展基金

Others 其他 (Please Specify 請註明) _____

Donation Procedure 捐款程序

- Please issue a crossed cheque made payable to **"Hong Kong Baptist University"**
 劃線支票抬頭敬請寫上「香港浸會大學」
 Bank 銀行： _____
 Cheque No. 支票號碼： _____
- Please send the crossed cheque together with the completed Cheque Donation Form to the following address:
 Head
 Department of History
 Hong Kong Baptist University
 Kowloon Tong
 Kowloon
 Hong Kong
 請將劃線支票捐款連同此表格郵寄至香港九龍塘香港浸會大學歷史學系系主任收
- Donations over HK\$100 are exempted from tax in Hong Kong
 港幣一百元或以上捐款可申請本地免稅

I/The signatory below hereby understand(s) and agree(s) that Hong Kong Baptist University will apply for a matching grant, if applicable, from the Education Bureau of University Grants Committee with the donation made by me/our organisation.
 本人/下列授權簽署人士明白並同意香港浸會大學向教育局或大學教育資助委員會就本人/本機構的捐款申請「配對補助金」(如適用)。

I wish / do not wish my name/the name of our organisation to be disclosed for acknowledgement purposes via the University publications or website.
 本人/本機構 同意 / 不同意大學透過刊物或網頁鳴謝是項捐助。

Signature of Donor/Authorised Representative of Organisation 捐贈人/機構之授權代表簽署 _____ Date 日期 _____

The above information will only be used by the University for donation related purposes.
 上述一切資料只供香港浸會大學使用於有關捐款事宜上。






HKBU Department of History Newsletter

香港浸會大學歷史系系訊

31 (2017.9.29)

Department of History, HKBU

Tel : (852) 3411 7107

Fax: (852) 3411 7885

E-mail: hist@hkbu.edu.hk

michyychan@hkbu.edu.hk

Website: <http://www.hkbu.edu.hk/~histweb/index.html>

The content of this E-Newsletter does not reflect the official opinion of the History Department.
Responsibility for the information and views expressed in the article lies entirely with the author(s).

Editorial Board

編輯委員會

Consultant 顧問：Prof. Clara Wing-chung Ho 劉詠聰教授
Executive Editor 執行編輯：Miss Michelle Yan-yue Chan 陳欣瑜小姐
Editors 編輯：Prof. Stephanie Po-yin Chung 鍾寶賢教授
Dr. Catherine Ladds 李嘉鈴博士
Dr. David Schley 帥德威博士
Dr. Jatinder Mann 萬澤德博士
Dr. Daniel-Joseph MacArthur-Seal 史達禮博士